

## Умные решения для жилых помещений

Вентиляция для вашего дома



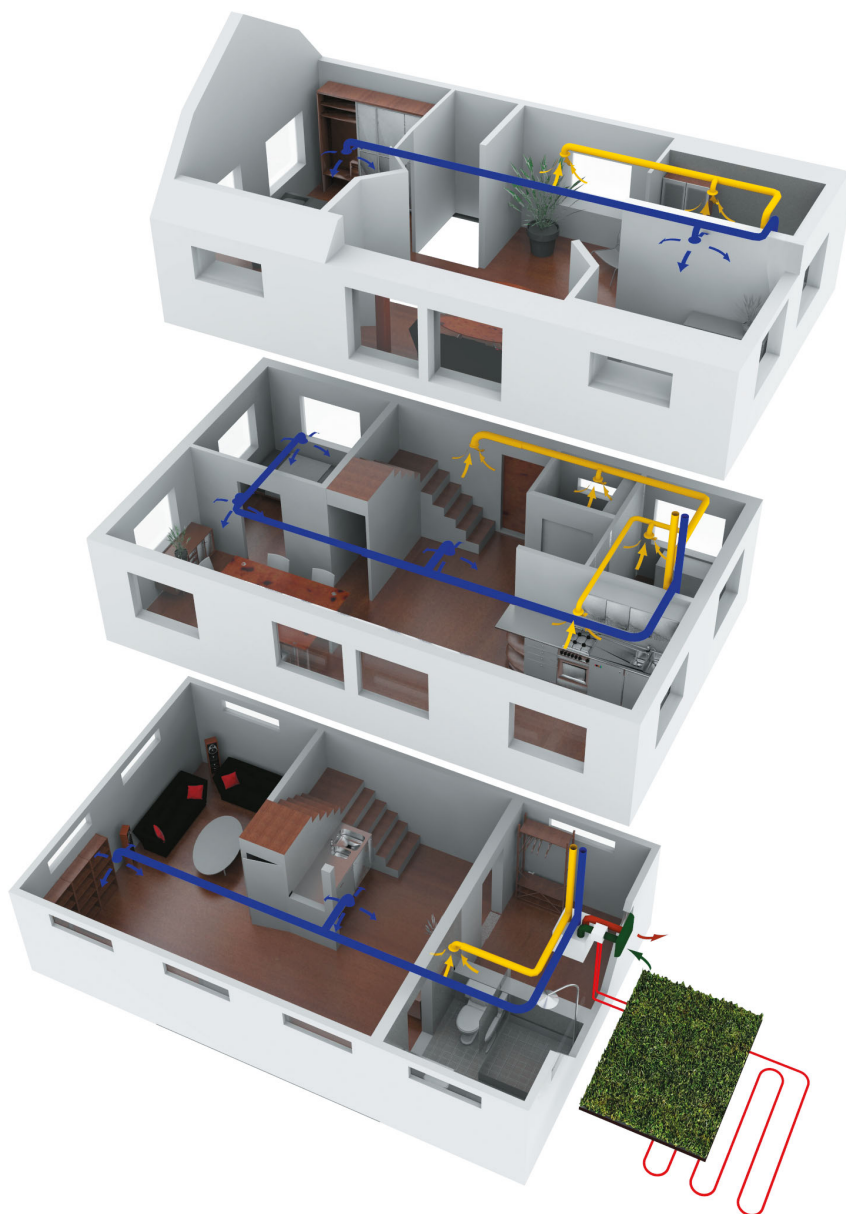


Новая панель управления SAVE TOUCH позволяет легко управлять климатом в вашем доме. Все настройки и функции доступны на сенсорной панели управления SAVE TOUCH с удобным интерфейсом, как у смартфона. Модуль доступа к сети Internet открывает возможность удаленного управления.

# SAVE

# Комфорт начинается с качественного климата

## Вентиляция для дома от Systemair



### Принцип работы регулируемой вентиляции в жилых помещениях:

Вентиляционная установка через систему воздуховодов и диффузоров удаляет отработанный воздух из жилых комнат, кухни, ванной и туалета, одновременно с этим забирает наружный воздух и фильтрует его. При необходимости, встроенный теплообменник нагревает холодный наружный воздух теплом отработанного воздуха из помещений,

затем очищенный свежий воздух комфортной температуры через воздушные клапаны попадает в жилые комнаты. Далее приточный воздух через отверстия в двери (дверной зазор или решетка) через смежные зоны (коридор) перетекает в кухню, ванную комнату и туалет. Таким образом, два разных потока воздуха не смешиваются.

**Результат: оптимальный воздухообмен и комфортный климат в комнатах.**

## Большинство людей верит в качественный воздух у себя дома

В течение дня человек употребляет около 4 кг еды и напитков, и вдыхает около 25 000 литров (15 кг) воздуха ежедневно. 90% — это воздух внутри помещения. Несмотря на это, мы предъявляем более строгие требования к еде и напиткам, чем к воздуху, которым мы дышим.

Но слишком часто воздух в наших домах еще хуже, чем воздух на улице. Исследования показывают, что в мегаполисах воздух в помещении в 2-10 раз загрязненнее (по данным «Агентства по охране окру-

жающей среды»), чем на открытом воздухе. В свою очередь, это может привести к астме, аллергии и даже раку легких.

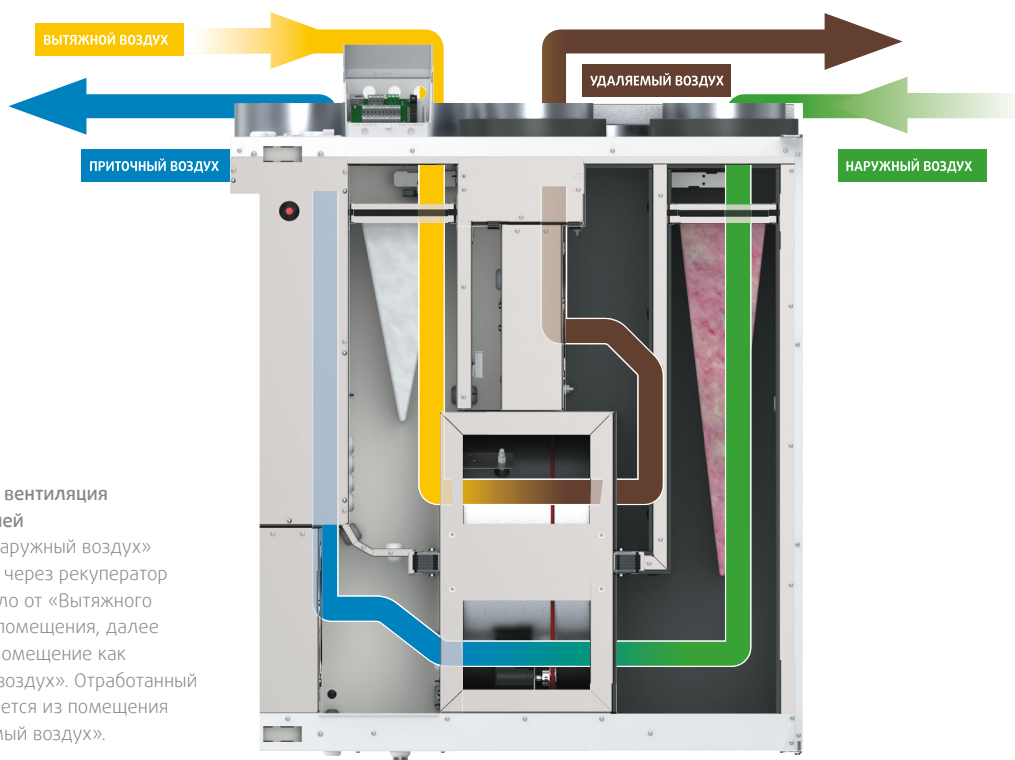
Конструктив многих домов не может гарантировать здоровый климат внутри помещений. Довольно тревожно, что немногие жители понимают, насколько серьезна ситуация.

Проще говоря, чтобы чувствовать себя хорошо, нам нужен свежий воздух.

## Вентиляция для Вашего дома, которая экономит энергию

Вентиляция с рекуперацией тепла не только гарантирует комфортный воздухообмен в вашем доме, но и обеспечивает разумные инвестиции. Система позво-

ляет снизить ваши расходы на отопление, заботится о Вас и окружающей среде, которая неизменно является нашим богатством.



### Как работает вентиляция с рекуперацией

Холодный «Наружный воздух» фильтруется, через рекуператор забирает тепло от «Вытяжного воздуха» из помещения, далее поступает в помещение как «Приточный воздух». Отработанный воздух удаляется из помещения как «Удаляемый воздух».

# Основные компоненты установок SAVE



## SAVE TOUCH соединительная коробка

Все внешние подключения к встроенной материнской плате, такие как датчики и привода, можно выполнить через внешнюю соединительную коробку.

## SAVE TOUCH IAM («Модуль Доступа в Internet»)

Используйте «Модуль Доступа в Internet» для управления установкой с мобильных устройств. Подключите его к «Соединительной коробке» и обеспечьте наличие сети WiFi.

## Датчик влажности

Вентиляция по потребности по показаниям уровня влажности воздуха обеспечивается встроенным датчиком влажности, поставляемым в стандартном исполнении с завода-изготовителя.

## Корпус

Все установки изготовлены из панелей с двухсторонней обшивкой стальными листами с теплозвукоизоляцией между ними. Часть панелей имеет дополнительную конденсационную изоляцию для предотвращения образования конденсата.

## SAVE TOUCH

Новая интегрированная система управления SAVE TOUCH. Все настройки и параметры легко просмотреть и изменить с помощью сенсорного дисплея с интуитивно понятным дисплеем. Дисплей входит в стандартную комплектацию всех установок SAVE.



## Эффективные ЕС вентиляторы

Все установки укомплектованы высокоэффективными ЕС вентиляторами. Радиальные вентиляторы с загнутыми назад лопатками обеспечивают надежную работу, низкий уровень шума и низкие эксплуатационные расходы.



## Бесступенчатый ЕС-двигатель ротора

Все установки с роторным теплообменником оснащены двигателем ротора с переменной скоростью вращения, что позволяет изменять скорость вращения теплообменника, тем самым:

- регулируется перенос влаги
- точно контролируется температура

## Интеллектуальная система управления с уникальным сенсорным дисплеем

Компания Systemair разработала самую умную в своем классе систему управления SAVE TOUCH с уникальным сенсорным дисплеем. Новая система управления обеспечит для вас и вашей семьи наилучший климат в помещении при любых условиях, при этом позволит сократить затраты на электроэнергию.

Установки SAVE управляются посредством современного сенсорного дисплея, встроенного в корпус или выносного, в зависимости от модели установки. При желании, вы можете закрепить пульт на стене в удобном для вас помещении. Дисплей — эффектный в исполнении, с интуитивно-понятной навигацией, как на смартфоне.



## Больше удобства, меньше потребления энергии

На главном дисплее отображаются заданные настройки: расход воздуха, температура, качество воздуха и активированные функции. Вы можете запланировать необходимые функции, например, режим «Ожидания», в период, когда никого нет дома, всего двумя нажатиями. Если вы чувствуете, что необходимо быстро обновить воздух в помещении, когда вы вернулись домой, просто нажмите «Обновить». Ваш сенсорный дисплей или приложение для смартфона позволяют вам активировать ряд предустановленных функций, такие как принудительный поток воздуха («Переполненное помещение»), когда у вас много гостей. Еще одна умная функция – «Камин», при активации которой создается временное избыточное давление, когда вы хотите разжечь огонь. Функция позволяет легко разжечь огонь и избежать задымления комнаты. Интеллектуальная системы измеряет относительную влажность воздуха, уровень CO<sub>2</sub>, запахи и выдает прямые предупреждения, если что-то необходимо исправить.



# Функции управления установок SAVE

## Контроль температуры

Можно выбрать различные функции контроля температуры:

- Контроль температуры приточного воздуха
- Контроль температуры воздуха в помещении
- Контроль температуры вытяжного воздуха

## Управление по потребности

Управление по потребности возможно при наличии датчиков мониторинга качества воздуха в помещении, таких как CO<sub>2</sub> и / или датчика влажности. Управление по потребности активируется при включении режима «Авто».

## Контроль обмерзания

Функции защиты от обмерзания (Байпас/Стоп/Вторичный воздух) зависят от конфигурации установки (наличие догревателя или клапана вторичного воздуха). Если дополнительный нагреватель настроен как предварительный нагреватель – функции защиты от обмерзания недоступны, так как цель предварительного нагревателя – избежать обмерзания. Алгоритмы защиты от обмерзания отличаются для различных типов систем (Пластинчатые/Роторные).

## Рекуперация холода/Свободное охлаждение

Функция рекуперации холода может быть включена вручную в меню управления или активируется автоматически, если температура вытяжного воздуха значительно ниже температуры наружного воздуха. Таким образом, в летний период времени, когда у вас работает кондиционер, мы не выбрасываем охлажденный воздух из помещения на улицу, а охлаждаем им теплый приточный, тем самым экономим на электроэнергии. Задача функции свободного охлаждения – снизить температуру внутри помещения используя холодный наружный воздух в течение ночного времени при низком потреблении электроэнергии. Функцию можно активировать (Вкл./Выкл.) на панели управления.

## Относительная влажность воздуха

В зданиях с высокой или периодически высокой относительной влажностью, роторный теплообменник с регулируемой скоростью вращения можно использовать для контроля переноса влажности из вытяжного воздуха обратно в приточный воздух. За счет этого воздух в помещении не пересушивается, сохраняется комфортный уровень влажности.

## «ECO» режим

«ECO» режим – функция энергосбережения, при которой устанавливается более низкая уставка температуры для нагревателя, чтобы исключить его преждевременную активацию. Если наружная температура очень низкая и нагреватель активируется в любом случае, то в течение предстоящего дня температура в помещении будет увеличиваться за счет теплообменника, а накопленное тепло может быть использовано в течение следующей холодной ночи. «ECO» режим может активироваться вручную или автоматически, если выбраны режимы «Вне дома» или «Каникулы». Выбранный статус доступен в меню «Температурные уставки».



## ВХОД

Облако является посредником между пользователем и установкой. Для получения доступа к вашей установке через облако необходимо подключить ее к сети Internet через «Модуль доступа к сети Internet».

Облачный сервис также имеет функцию уведомлений. Сигнал тревоги или другие уведомления могут быть переданы на мобильное устройство пользователя, даже если приложение выключено (для этой цели пользователь должен использовать учетную запись Google).

## BMS

Установка может быть подсоединена к автоматизированной системе управления зданием через стандартный протокол Modbus RS485 или Modbus TCP/IP через «Модуль доступа к Internet» (IAM). С помощью IAM, подключенного к шлюзу, можно управлять устройством через Systemair Cloud. Приложение доступно для iOS и Android систем.

# SAVE VTC 200

## с сенсорной панелью управления



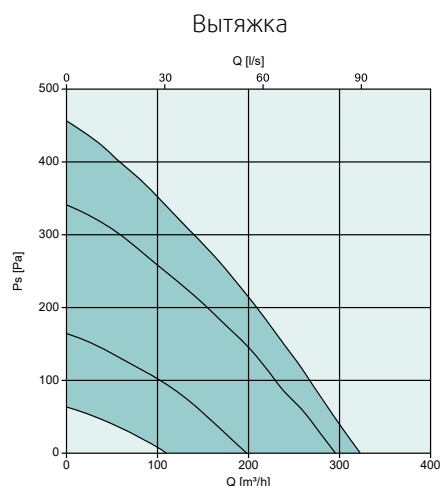
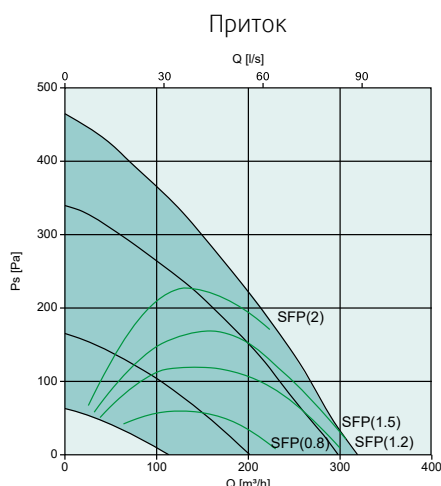
A+

- Высокоэффективный противоточный рекуператор и ЕС – вентиляторы
- Вентиляция по потребности по средствам встроенного датчика относительной влажности в стандартной комплектации
- Автоматическая система защиты от обмерзания
- Требуется предварительный нагреватель при температуре наружного воздуха <math><-3^{\circ}\text{C}</math>
- Новая система управления с сенсорным дисплеем и «Мастером первого запуска» для легкого ввода в эксплуатацию
- Соединительный блок обеспечивает легкий доступ
- Поддержка протокола Modbus через порт RS-485
- Internet access module – аксессуар

|             | Октавные полосы частот, Гц |    |     |     |     |    |    |    |    |
|-------------|----------------------------|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|
| LwA dB(A)   | Общ                        | 63 | 125 | 250 | 500 | 1k | 2k | 4k | 8k |
| Приток      | 59                         | 70 | 63  | 61  | 57  | 54 | 50 | 41 | 34 |
| Вытяжка     | 51                         | 67 | 55  | 55  | 49  | 43 | 34 | 22 | 23 |
| К окружению | 45                         | 45 | 46  | 43  | 43  | 41 | 36 | 25 | 21 |

В таблице указан уровень звуковой мощности LwA, который не стоит путать с уровнем звукового давления LpA (данные при рабочей точке 190 м<sup>3</sup>/ч при 50 Па).

### Рабочий диапазон (правостороннее исполнение)



SAVE VTC 200 - это высокоэффективный приточно-вытяжной агрегат с противоточным теплообменником и верхним типом подключения. Внутренняя конструкция агрегата изготовлена из EPP материала. Разработан для настенного монтажа в прачечных, кладовых и т. д. в домах с вентилируемой площадью до 180 м<sup>2</sup>. Класс энергоэффективности A+ доступен вместе с внешними аксессуарами контроля качества воздуха.

Корпус VTC 200 окрашен в белый цвет, полностью изолирован и оснащен всеми функциями управления. Устройство автоматически регулирует рекуперацию тепла/холода посредством встроенного клапана, оснащено автоматической функцией оттайки.

Возможно подключение одной или нескольких внешних панелей управления, а также управление через Интернет с помощью Модуля доступа в Интернет (IAM) или Modbus через RS-485. Новый сенсорный дисплей облегчает запуск и использование всех функций устройства.

#### Технические данные SAVE VTC 200

|  |                          |                                      |
|--|--------------------------|--------------------------------------|
| Артикул  | Правая (R)/<br>Левая (L) | 88280 / 88281                        |
| Класс энергоэффективности                        |                          | A                                    |
| Стандартный агрегат                              |                          | A+                                   |
| Стандартный агрегат с аксессуарами*              |                          | A+                                   |
| Напряжение/Частота                               | V/50Гц                   | 230                                  |
| Мощность двигателя вентилятор при рабочей точке: | Вт                       | 22<br>190м <sup>3</sup> /ч при 50 Па |
| SFP  | кВт/м <sup>3</sup> /с    | 0,85                                 |
| Энергоэффективность, EN 13141-7                  |                          | 92%                                  |
| Предохранитель                                   | A                        | 10                                   |
| Мощность, двигатели                              | Вт                       | 2 x 85                               |
| Фильтр, приток                                   |                          |                                      |
| PF VTC 200 G4/Coarse 65% S/E                     |                          | Coarse 65%                           |
| PF VTC 200 F7/ePM1 60% Sup**                     |                          | ePM1 60%                             |
| Фильтр, вытяжка                                  |                          |                                      |
| PF VTC 200 G4/Coarse 65% S/E                     |                          | Coarse 65%                           |
| Вес  | кг                       | 47                                   |

\* С аксессуарами качества воздуха в помещении

\*\*Поставляются опционально

S/E = Приточный и вытяжной

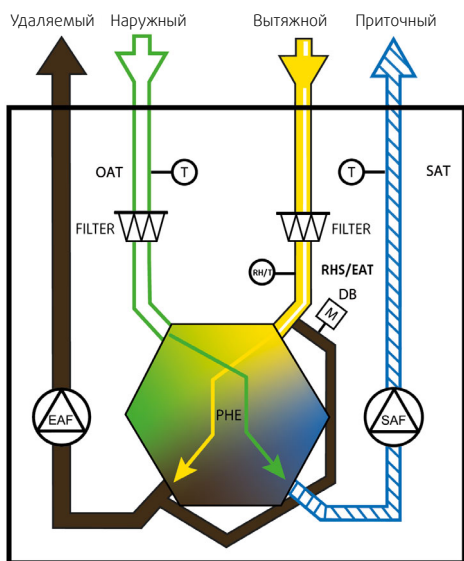
**SFP = Удельная мощность вентилятора (кВт/м<sup>3</sup>/с)**

Указанное значение SFP относится ко всему устройству.



**Схема**

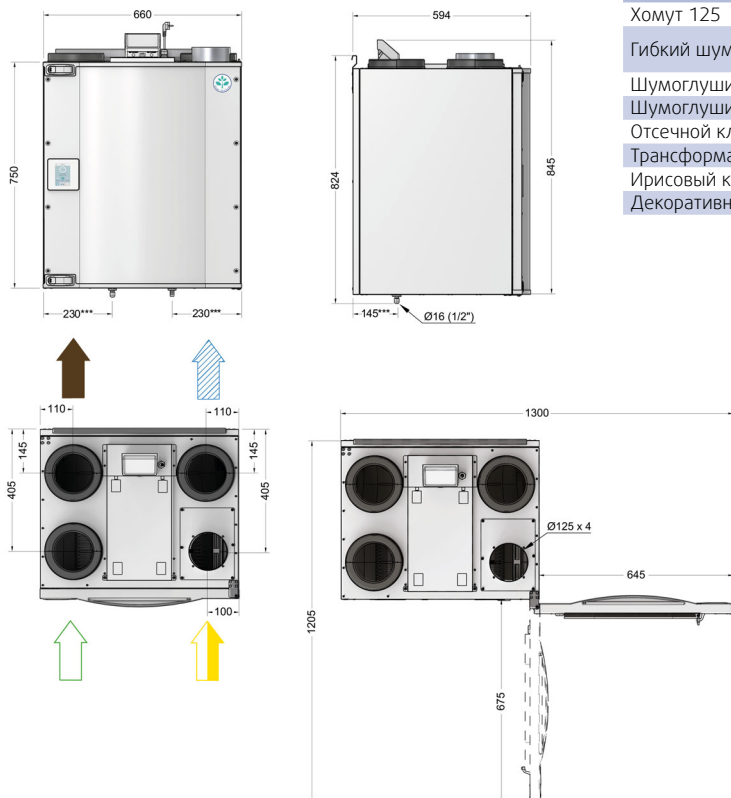
Правостороннее исполнение



- EAF Вытяжной вентилятор
- FILTER Вытяжной/Приточный фильтр
- RHS/EAT Датчик относительной влажности/  
Датчик температуры вытяжного воздуха
- SAF Приточный вентилятор
- SAT Датчик температуры приточного воздуха
- OAT Датчик температуры наружного воздуха
- RHS Датчик относительной влажности
- DB Привод байпаса
- PHE Протivotочный рекуператор

**Размеры**

SAVE VTC 200 Правостороннее исполнение



- Приточный
- Удаляемый
- Наружный
- Вытяжной

\*\*\* Дренажное соединение

**Аксессуары**

| Аксессуары SAVE VTC 200                          |                                    | Артикул № |
|--|------------------------------------|-----------|
| <b>Управление</b>                                |                                    |           |
| Модуль доступа в Internet (IAM)                  | IAM                                | 211243    |
| Сенсорный дисплей, белый                         | SAVE Touch White                   | 138077    |
| Сенсорный дисплей, черный                        | SAVE Touch Black                   | 138078    |
| Монтажный комплект для дисплея                   | SAVE Touch wall mounted kit        | 140736    |
| Кабель, 12 м                                     | CEC Cable 12m                      | 24782     |
| Кабель, 6 м                                      | CEC Cable 6m                       | 24783     |
| Штепсельный разъем                               | Diverting Plug                     | 37367     |
| <b>Комнатные датчики, проводные</b>              |                                    |           |
| Датчик CO2                                       | Systemair-E CO2 sensor             | 14904     |
| Датчик CO2 + RH + Температуры                    | Systemair-E CO2 + RH + Temperature | 211522    |
| Канальный датчик CO2                             | Systemair-1 CO2 duct sensor        | 14906     |
| Канальный датчик (-30-70C) 1,5 м                 | TG-K3/NTC10-01                     | 211524    |
| Комнатный датчик (0-50C)                         | TG-R5/NTC10-01                     | 211525    |
| Датчик присутствия                               | Presence detector                  | 6995      |
| VAV/CAV преобразователь                          | VAV/CAV conversion kit             | 140777    |
| <b>Нагрев/Охлаждение</b>                         |                                    |           |
| Канальный водяной воздушонагреватель, 2-х рядный | VBC 125-2                          | 5457      |
| Канальный водяной воздушонагреватель, 3-х рядный | VBC 125-3                          | 9839      |
| Поверхностный датчик (-30-150C) 1,5 м            | TG-A1/NTC10-01                     | 211523    |
| Привод 0-10 V                                    | RVAZ4 24A                          | 9862      |
| Клапан, 2-х ходовой                              | ZTV 15-0,4                         | 9829      |
| Клапан, 2-х ходовой                              | ZTV 15-0,6                         | 6571      |
| Клапан, 3-х ходовой                              | ZTR 15-0,4                         | 9670      |
| Клапан, 3-х ходовой                              | ZTR 15-0,6                         | 6573      |
| Электрический канальный нагреватель              | CB 125-0,6 230V/1                  | 5289      |
| Электрический канальный нагреватель              | CB 125-1,2 230V/1                  | 5290      |
| Электрический канальный нагреватель              | CB 125-1,8 230V/1                  | 5377      |
| Комплект для подключения преднагрева             | CB preheater connection kit        | 142852    |
| Канальный охладитель                             | CWK 125-3-2,5                      | 30021     |
| <b>Фильтры</b>                                   |                                    |           |
| Панельный фильтр, приток/вытяжка                 | PF VTC 200 G4/Coarse 65% S/E       | 208670    |
| Панельный фильтр, приток                         | PF VTC 200 F7/ePM1 60% Sup         | 208671    |
| <b>Другие</b>                                    |                                    |           |
| Решетка Combi, белая                             | CVVX 125, white                    | 26422     |
| Решетка Combi, черная                            | CVVX 125, black                    | 26421     |
| Хомут 125  | FK 125                             | 1608      |
| Гибкий шумоглушитель                             | Connection duct D125/1,0 M/F       | 2556      |
| Шумоглушитель                                    | LDC 125-600                        | 5190      |
| Шумоглушитель                                    | LDC 125-900                        | 5191      |
| Отсечной клапан                                  | TUNE-R-125-3-M4                    | 311968    |
| Трансформатор 24V                                | PSS48 24V                          | 204385    |
| Ирисовый клапан                                  | SPI-125 C                          | 6751      |
| Декоративный короб                               | Duct cover VTC 200                 | 113227    |

# SAVE VTC 300

## с сенсорной панелью управления



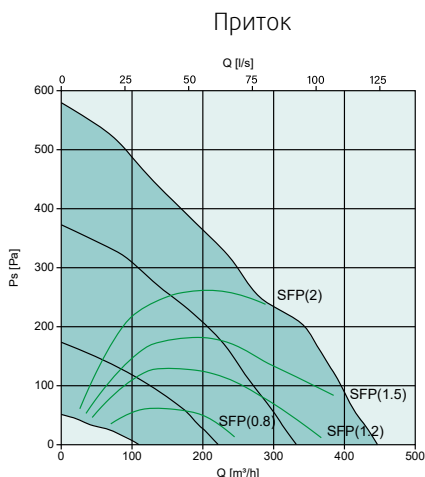
A+

- Высокоэффективный противоточный рекуператор и ЕС – вентиляторы
- Вентиляция по потребности по средствам встроенного датчика относительной влажности в стандартной комплектации
- Автоматическая система защиты от обмерзания
- Требуется предварительный нагреватель при температуре наружного воздуха <-15°C
- Новая система управления с сенсорным дисплеем и «Мастером первого запуска» для легкого ввода в эксплуатацию
- Соединительный блок обеспечивает легкий доступ
- Поддержка протокола Modbus через порт RS-485
- Internet access module – аксессуар
- Встраиваемый эл. догреватель, аксессуар

| Октавные полосы частот, Гц |     |    |     |     |     |    |    |    |    |
|----------------------------|-----|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|
| LwA дБ(A)                  | Общ | 63 | 125 | 250 | 500 | 1k | 2k | 4k | 8k |
| Приток                     | 62  | 72 | 67  | 60  | 59  | 54 | 57 | 49 | 43 |
| Вытяжка                    | 51  | 70 | 59  | 42  | 40  | 36 | 25 | 25 | 25 |
| К окружению                | 40  | 61 | 47  | 45  | 34  | 27 | 29 | 25 | 27 |

В таблице указан уровень звуковой мощности LwA, который не стоит путать с уровнем звукового давления LpA (данные при рабочей точке 270 м³/ч при 50 Па).

### Рабочий диапазон (правостороннее исполнение)



SAVE VTC 300 - это высокоэффективный приточно-вытяжной агрегат с алюминиевым противоточным теплообменником и верхним типом подключения. Разработан для настенного монтажа в прачечных, кладовых и т. д. в домах с вентилируемой площадью до 240 м².

VTC 300 окрашен в белый цвет, имеет двойную обшивку, полностью изолирован и поставляется с панелью управления с полным набором функций управления. Устройство автоматически регулирует рекуперацию тепла/холода посредством встроенного клапана, оснащено автоматической функцией оттайки.

Возможно подключение одной или нескольких внешних панелей управления, а также управление через Интернет с помощью Модуля доступа в Интернет (IAM) или Modbus через RS-485. Новый сенсорный дисплей облегчает запуск и использование всех функций устройства.

#### Технические данные SAVE VTC 300

| Артикул                             | Правая (R)/<br>Левая (L) | 88380 / 88381      |
|-------------------------------------|--------------------------|--------------------|
| Класс энергоэффективности           |                          | A                  |
| Стандартный агрегат                 |                          | A                  |
| Стандартный агрегат с аксессуарами* |                          | A                  |
| Напряжение/Частота                  | V/50Гц                   | 230                |
| Мощность двигателя вентилятор       | Вт                       | 40                 |
| при рабочей точке:                  |                          | 270 м³/ч при 50 Па |
| SFP                                 | кВт/м³/с                 | 1,06               |
| Энергоэффективность, EN 13141-7     |                          | 85%                |
| Предохранитель                      | A                        | 10                 |
| Мощность, двигатели                 | Вт                       | 2 x 85             |
| Фильтр, приток                      |                          |                    |
| PF VTC 300 G4/Coarse 65% S/E        |                          | Coarse 65%         |
| PF VTC 300 F7/ePM1 60% Supply**     |                          | ePM1 60%           |
| BF VTC 300 F7/ePM1 65% Supply**     |                          | ePM1 65%           |
| PF VTC 300 M5/ePM10 50% Sup**       |                          | ePM10 50%          |
| Фильтр, вытяжка                     |                          |                    |
| PF VTC 300 G4/Coarse 65% S/E        |                          | Coarse 65%         |
| Вес                                 | кг                       | 72                 |

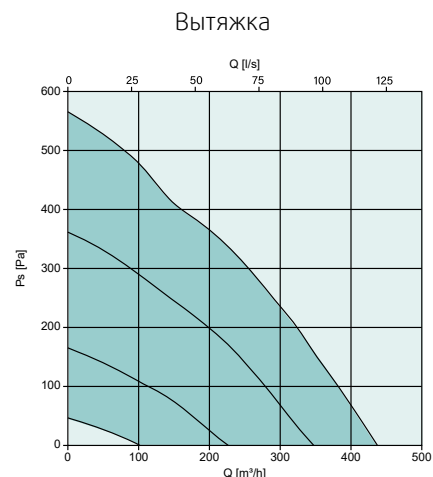
\* С аксессуарами качества воздуха в помещении

\*\*Поставляются опционально

S/E = Приточный и вытяжной

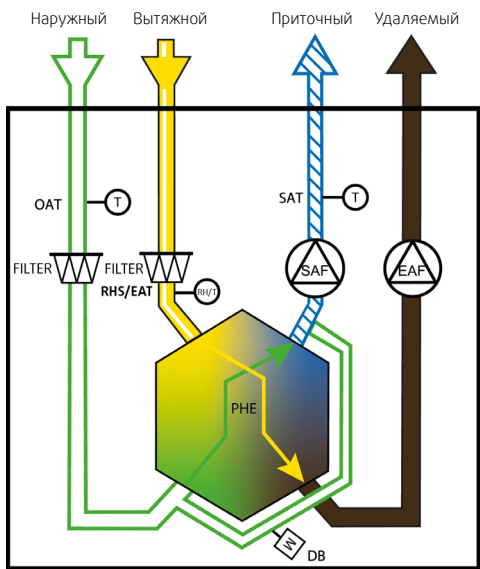
**SFP = Удельная мощность вентилятора (кВт/м³/с)**

Указанное значение SFP относится ко всему устройству.



## Схема

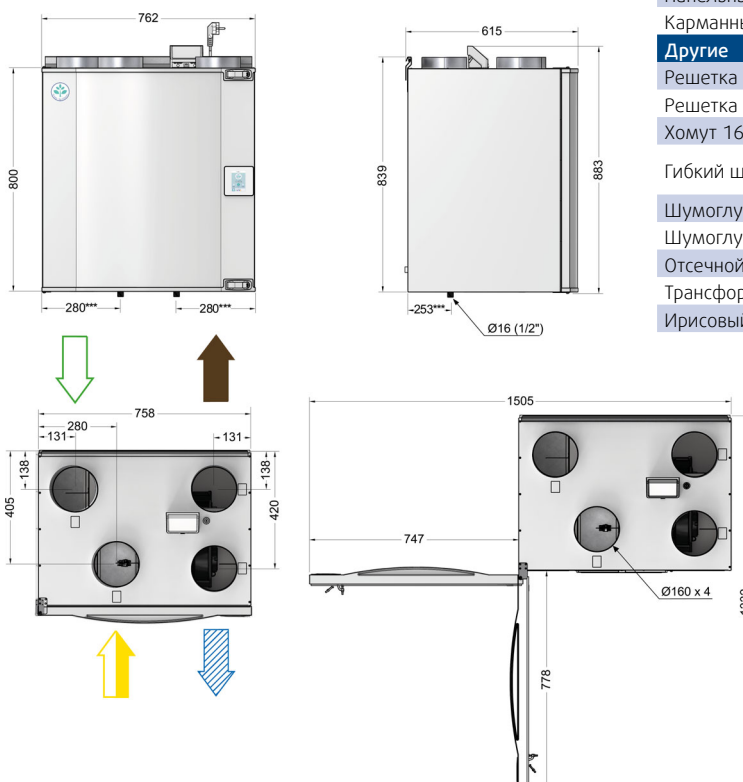
Правостороннее исполнение



|        |                                       |
|--------|---------------------------------------|
| EAF    | Вытяжной вентилятор                   |
| FILTER | Вытяжной/Приточный фильтр             |
| EAT    | Датчик температуры вытяжного воздуха  |
| SAF    | Приточный вентилятор                  |
| SAT    | Датчик температуры приточного воздуха |
| OAT    | Датчик температуры наружного воздуха  |
| RHS    | Датчик относительной влажности        |
| DB     | Привод байпаса                        |
| PHE    | Противоточный рекуператор             |

## Размеры

SAVE VTC 300 Правостороннее исполнение



## Аксессуары

| Аксессуары SAVE VTC 300                          |  | Артикул № |
|--|--|-----------|
| <b>Управление</b>                                |  |           |
| Модуль доступа в Internet (IAM)                  | IAM  | 211243    |
| Сенсорный дисплей, белый                         | SAVE Touch White                               | 138077    |
| Сенсорный дисплей, черный                        | SAVE Touch Black                               | 138078    |
| Монтажный комплект для дисплея                   | SAVE Touch wall mounted kit                    | 140736    |
| Кабель, 12 м                                     | CEC Cable 12m                                  | 24782     |
| Кабель, 6 м                                      | CEC Cable 6m                                   | 24783     |
| Штепсельный разъем                               | Diverting Plug                                 | 37367     |
| <b>Комнатные датчики, проводные</b>              |  |           |
| Датчик CO <sub>2</sub>                           | Systemair-E CO <sub>2</sub> sensor             | 14904     |
| Датчик CO <sub>2</sub> + RH + Температуры        | Systemair-E CO <sub>2</sub> + RH + Temperature | 211522    |
| Канальный датчик CO <sub>2</sub>                 | Systemair-1 CO <sub>2</sub> duct sensor        | 14906     |
| Канальный датчик (-30-70C) 1,5 м                 | TG-K3/NTC10-01                                 | 211524    |
| Комнатный датчик (0-50C)                         | TG-R5/NTC10-01                                 | 211525    |
| Датчик присутствия                               | Presence detector                              | 6995      |
| VAV/CAV преобразователь                          | VAV/CAV conversion kit                         | 140777    |
| <b>Нагрев/Охлаждение</b>                         |  |           |
| Канальный водяной воздушонагреватель, 2-х рядный | VBC 160-2                                      | 5458      |
| Канальный водяной воздушонагреватель, 3-х рядный | VBC 160-3                                      | 9840      |
| Поверхностный датчик (-30-150C) 1,5 м            | TG-A1/NTC10-01                                 | 211523    |
| Привод 0-10 V                                    | RVAZ4 24A                                      | 9862      |
| Клапан, 2-х ходовой                              | ZTV 15-0,4                                     | 9829      |
| Клапан, 2-х ходовой                              | ZTV 15-0,6                                     | 6571      |
| Клапан, 3-х ходовой                              | ZTR 15-0,4                                     | 9670      |
| Клапан, 3-х ходовой                              | ZTR 15-0,6                                     | 6573      |
| Эл. воздушонагреватель, встраиваемый             | ELH VTC 300 R                                  | 138107    |
| Эл. воздушонагреватель, встраиваемый             | ELH VTC 300 L                                  | 139312    |
| Эл. канальный нагреватель                        | CB 160-2,7 200V/1                              | 5382      |
| Комплект для подключения преднагрева             | CB preheater connection kit                    | 142852    |
| Канальный охладитель                             | CWK 160-3-2,5                                  | 30022     |
| <b>Фильтры</b>                                   |  |           |
| Панельный фильтр, приток/вытяжка                 | PF VTC 300 G4/Coarse 65% S/E                   | 207039    |
| Панельный фильтр, приток                         | PF VTC 300 M5/ePM10 50% Sup                    | 207040    |
| Панельный фильтр, приток                         | PF VTC 300 F7/ePM1 60% Supply                  | 207041    |
| Карманный фильтр, приток                         | BF VTC 300 F7/ePM1 65% Supply                  | 207042    |
| <b>Другие</b>                                    |  |           |
| Решетка Combi, белая                             | CVVX 160, white                                | 25396     |
| Решетка Combi, черная                            | CVVX 160, black                                | 25394     |
| Хомут 160  | FK 160   | 1610      |
| Гибкий шумоглушитель                             | Connection duct D160/1,0 M/F                   | 2558      |
| Шумоглушитель                                    | LDC 160-600                                    | 5192      |
| Шумоглушитель                                    | LDC 160-900                                    | 5193      |
| Отсечной клапан                                  | TUNE-R-160-3-M4                                | 311969    |
| Трансформатор 24V                                | PSS48 24V                                      | 204385    |
| Ирисовый клапан                                  | SPI-160 C                                      | 6753      |

# SAVE VTC 700

## с сенсорной панелью управления

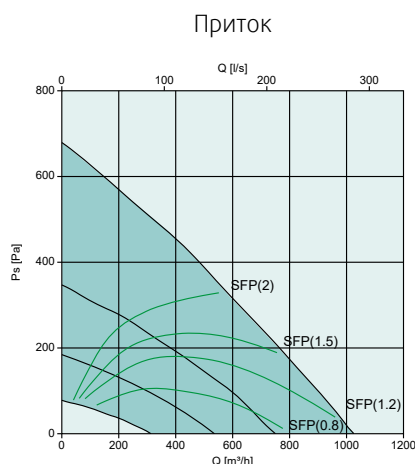


- Высокоэффективный противоточный рекуператор и ЕС – вентиляторы
- Вентиляция по потребности по средствам встроенного датчика относительной влажности в стандартной комплектации
- Автоматическая система защиты от обмерзания
- Требуется предварительный нагреватель при температуре наружного воздуха  $< -15^{\circ}\text{C}$
- Новая система управления с сенсорным дисплеем и «Мастером первого запуска» для легкого ввода в эксплуатацию
- Соединительный блок обеспечивает легкий доступ
- Поддержка протокола Modbus через порт RS-485
- Internet access module – аксессуар
- Встраиваемый эл. догреватель, аксессуар

|             | Октавные полосы частот, Гц |    |     |     |     |    |    |    |    |
|-------------|----------------------------|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|
| LwA дБ(А)   | Общ                        | 63 | 125 | 250 | 500 | 1k | 2k | 4k | 8k |
| Приток      | 64                         | 44 | 49  | 54  | 56  | 58 | 60 | 49 | 42 |
| Вытяжка     | 49                         | 34 | 40  | 46  | 40  | 41 | 37 | 22 | 20 |
| К окружению | 46                         | 23 | 34  | 41  | 38  | 39 | 38 | 30 | 23 |

В таблице указан уровень звуковой мощности LwA, который не стоит путать с уровнем звукового давления LpA (данные при рабочей точке 630 м<sup>3</sup>/ч при 50 Па).

### Рабочий диапазон (правостороннее исполнение)



SAVE VTC 700 - это высокоэффективный приточно-вытяжной агрегат с алюминиевым противоточным теплообменником и верхним типом подключения. Разработан для напольного монтажа в прачечных, кладовых и т. д. в домах с вентилируемой площадью до 550 м<sup>2</sup>. Класс энергоэффективности A+ доступен вместе с внешними аксессуарами контроля качества воздуха.

VTC 700 окрашен в белый цвет, имеет двойную обшивку, полностью изолирован и поставляется с панелью управления с полным набором функций управления. Устройство автоматически регулирует рекуперацию тепла/холода посредством встроенного клапана, оснащено автоматической функцией оттайки.

Возможно подключение одной или нескольких внешних панелей управления, а также управление через Интернет с помощью Модуля доступа в Интернет (IAM) или Modbus через RS-485.

### Технические данные SAVE VTC 700

|  |                          |                                 |
|--|--------------------------|---------------------------------|
| Артикул  | Правая (R)/<br>Левая (L) | 88780 / 88781                   |
| Класс энергоэффективности                        |                          | A                               |
| Стандартный агрегат                              |                          | A+                              |
| Стандартный агрегат с аксессуарами*              |                          | 230                             |
| Напряжение/Частота                               | V/50Гц                   | 66                              |
| Мощность двигателя вентилятор при рабочей точке: | Вт                       | 630 м <sup>3</sup> /ч при 50 Па |
| SFP  | кВт/м <sup>3</sup> /с    | 0,75                            |
| Энергоэффективность, EN 13141-7                  |                          | 86%                             |
| Предохранитель                                   | A                        | 10                              |
| Мощность, двигатели                              | Вт                       | 2 x 170                         |
| Фильтр, приток                                   |                          | ePM10 60%                       |
| PF VTC/VTR700 M5/ePM10 50% S/E                   |                          | ePM1 60%                        |
| PF VTC/VTR 700 F7/ePM1 60%                       |                          | ePM1 60%                        |
| Sup**  |                          | ePM1 60%                        |
| BF VTC 700 F7/ePM1 60% GF Sup**                  |                          | ePM1 60%                        |
| Фильтр, вытяжка                                  |                          | ePM10 60%                       |
| PF VTC/VTR700 M5/ePM10 60% S/E                   |                          | ePM10 60%                       |
| Вес  | кг                       | 160                             |

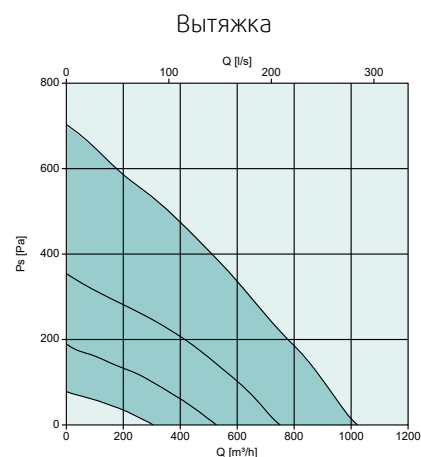
\* С аксессуарами качества воздуха в помещении

\*\*Поставляются опционально

S/E = Приточный и вытяжной

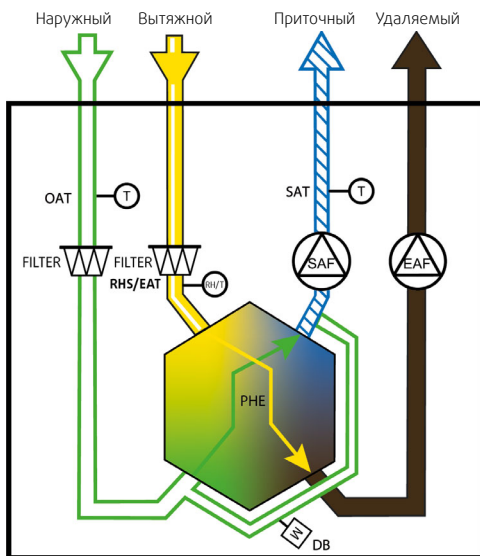
SFP = Удельная мощность вентилятора (кВт/м<sup>3</sup>/с)

Указанное значение SFP относится ко всему устройству.



## Схема

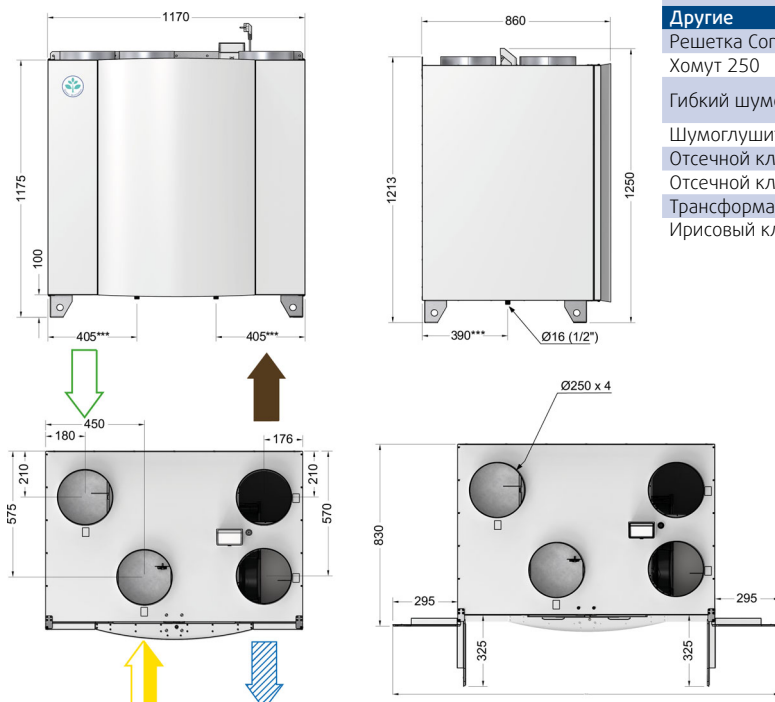
Правостороннее исполнение



|        |                                       |
|--------|---------------------------------------|
| EAF    | Вытяжной вентилятор                   |
| FILTER | Вытяжной/Приточный фильтр             |
| EAT    | Датчик температуры вытяжного воздуха  |
| SAF    | Приточный вентилятор                  |
| SAT    | Датчик температуры приточного воздуха |
| OAT    | Датчик температуры наружного воздуха  |
| RHS    | Датчик относительной влажности        |
| DB     | Привод байпаса                        |
| PHE    | Противоточный рекуператор             |

## Размеры

SAVE VTC 700 Правостороннее исполнение



- Приточный
- Удаляемый
- Наружный
- Вытяжной

\*\*\* Дренажное соединение

## Аксессуары

| Аксессуары SAVE VTC 700                          |  | Артикул № |
|--|--|-----------|
| <b>Управление</b>                                |  |           |
| Модуль доступа в Internet (IAM)                  | IAM  | 211243    |
| Сенсорный дисплей, белый                         | SAVE Touch White                               | 138077    |
| Сенсорный дисплей, черный                        | SAVE Touch Black                               | 138078    |
| Монтажный комплект для дисплея                   | SAVE Touch wall mounted kit                    | 140736    |
| Кабель, 12 м                                     | CEC Cable 12m                                  | 24782     |
| Кабель, 6 м                                      | CEC Cable 6m                                   | 24783     |
| Штепсельный разъем                               | Diverting Plug                                 | 37367     |
| <b>Комнатные датчики, проводные</b>              |  |           |
| Датчик CO <sub>2</sub>                           | Systemair-E CO <sub>2</sub> sensor             | 14904     |
| Датчик CO <sub>2</sub> + RH + Температуры        | Systemair-E CO <sub>2</sub> + RH + Temperature | 211522    |
| Канальный датчик CO <sub>2</sub>                 | Systemair-1 CO <sub>2</sub> duct sensor        | 14906     |
| Канальный датчик (-30-70C) 1,5 м                 | TG-K3/NTC10-01                                 | 211524    |
| Комнатный датчик (0-50C)                         | TG-R5/NTC10-01                                 | 211525    |
| Датчик присутствия                               | Presence detector                              | 6995      |
| VAV/CAV преобразователь                          | VAV/CAV conversion kit                         | 140777    |
| <b>Нагрев/Охлаждение</b>                         |  |           |
| Канальный водяной воздухонагреватель, 2-х рядный | VBC 250-2                                      | 5460      |
| Канальный водяной воздухонагреватель, 3-х рядный | VBC 250-3                                      | 9843      |
| Поверхностный датчик (-30-150C) 1,5 м            | TG-A1/NTC10-01                                 | 211523    |
| Привод 0-10 V                                    | RVAZ4 24A                                      | 9862      |
| Клапан, 2-х ходовой                              | ZTV 15-1,6                                     | 9824      |
| Клапан, 3-х ходовой                              | ZTR 15-1,6                                     | 9673      |
| Эл. воздухонагреватель, встраиваемый             | ELH VTC 700 R                                  | 138200    |
| Эл. воздухонагреватель, встраиваемый             | ELH VTC 700 L                                  | 137746    |
| Эл. канальный нагреватель                        | CB 250-3,0 230V/1                              | 5385      |
| Эл. канальный нагреватель                        | CB 250-6,0 400V/2                              | 5372      |
| Эл. канальный нагреватель                        | CB 250-6,0 400V/3                              | 5373      |
| Комплект для подключения преднагрева             | CB preheater connection kit                    | 142852    |
| Канальный охладитель                             | CWK 250-3-2,5                                  | 30024     |
| <b>Фильтры</b>                                   |  |           |
| Панельный фильтр, приток                         | PF VTC/VTR700 M5/ePM10 60% S/E                 | 207470    |
| Карманный фильтр, приток/вытяжка                 | BF VTC 700 F7/ePM1 50% GF Sup                  | 207471    |
| Панельный фильтр, приток                         | PF VTC/VTR 700 F7/ePM1 60% Sup                 | 207472    |
| Комплект панельных фильтров                      | PF VTR/VTC 700 STD filter set                  | 145849    |
| Комплект панельных фильтров                      | PF VTR/VTC 700 ACC filter set                  | 145924    |
| <b>Другие</b>                                    |  |           |
| Решетка Combi, черная                            | CVVX 250, black                                | 8498      |
| Хомут 250  | FK 250   | 1612      |
| Гибкий шумоглушитель                             | Connection duct D250/1,0 M/F                   | 2561      |
| Шумоглушитель                                    | LDC 250-900                                    | 5196      |
| Отсечной клапан                                  | EFD 250 + LF230                                | 6748      |
| Отсечной клапан                                  | TUNE-R-250-3-M4                                | 311971    |
| Трансформатор 24V                                | PSS48 24V                                      | 204385    |
| Ирисовый клапан                                  | SPI-250 C                                      | 6755      |

# SAVE VSR 150/B

## с сенсорной панелью управления

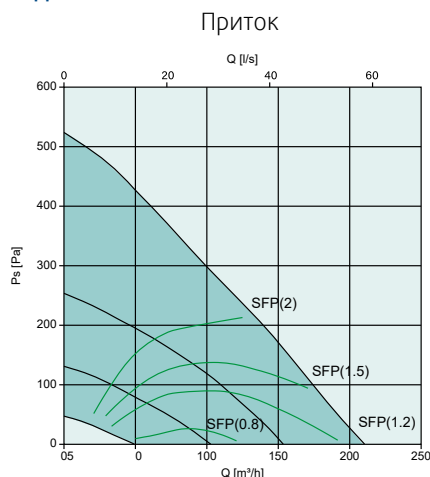


- Высокоэффективный противоточный рекуператор и ЕС – двигатели в вентиляторах и приводе ротора
- Байпас для подключения кухонного зонта
- Инспекционные панели с обеих сторон
- Вентиляция по потребности по средствам встроенного датчика относительной влажности в стандартной комплектации
- Встроенный электрический догреватель
- Новая система управления с сенсорным дисплеем и «Мастером первого запуска» для легкого ввода в эксплуатацию
- Соединительный блок обеспечивает легкий доступ
- Поддержка протокола Modbus через порт RS-485
- Internet access module – аксессуар

| Октавные полосы частот, Гц |     |    |     |     |     |    |    |    |    |
|----------------------------|-----|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|
| LwA дБ(A)                  | Общ | 63 | 125 | 250 | 500 | 1k | 2k | 4k | 8k |
| Приток                     | 57  | 72 | 59  | 58  | 55  | 48 | 47 | 45 | 32 |
| Вытяжка                    | 45  | 65 | 53  | 49  | 45  | 30 | 25 | 18 | 21 |
| К окружению                | 38  | 44 | 37  | 44  | 31  | 23 | 21 | 15 | 18 |

В таблице указан уровень звуковой мощности LwA, который не стоит путать с уровнем звукового давления LpA (данные при рабочей точке 120 м³/ч при 50 Па).

### Рабочий диапазон



SAVE VSR 150/B – приточно-вытяжной агрегат с боковым подключением воздуховодов, с высокоэффективным бесступенчатым роторным теплообменником, с байпасом для вытяжки. Разработан для подпотолочного монтажа в домах с вентилируемой площадью до 100 м².

VSR 150/B окрашен в белый цвет, имеет двойную обшивку, полностью изолирован и поставляется с полным набором функций управления. Агрегат точно контролирует скорость теплообменника при рекуперации тепла/холода с помощью бесступенчатого роторного двигателя.

Возможно подключение одной или нескольких внешних панелей управления, а также управление через Интернет с помощью Модуля доступа в Интернет (IAM) или Modbus через RS-485. Новый сенсорный дисплей облегчает запуск и использование всех функций устройства.

### Технические данные SAVE VSR 150/B

|  |            |        |
|--|------------|--------|
| Артикул  | 88199      |        |
| Класс энергоэффективности                        | A          |        |
| Стандартный агрегат                              | A          |        |
| Стандартный агрегат с аксессуарами*              | A          |        |
| Напряжение/Частота                               | V/50Гц     | 230    |
| Мощность двигателя вентилятор при рабочей точке: | Вт         | 17     |
| SFP  | кВт/м³/с   | 1,02   |
| Энергоэффективность, EN 13141-7                  | 84%        |        |
| Предохранитель                                   | A          | 10     |
| Мощность, нагреватель                            | Вт         | 500    |
| Мощность, двигатели                              | Вт         | 2 x 35 |
| Фильтр, приток                                   |            |        |
| PF VSR 150 F7/ePM1 60% Supply                    | ePM1 60%   |        |
| PF VSR 150 G3/Coarse 50% S/E**                   | Coarse 50% |        |
| Фильтр, вытяжка                                  |            |        |
| PF VSR 150 G3/Coarse 50% S/E                     | Coarse 50% |        |
| Вес  | кг         | 58     |

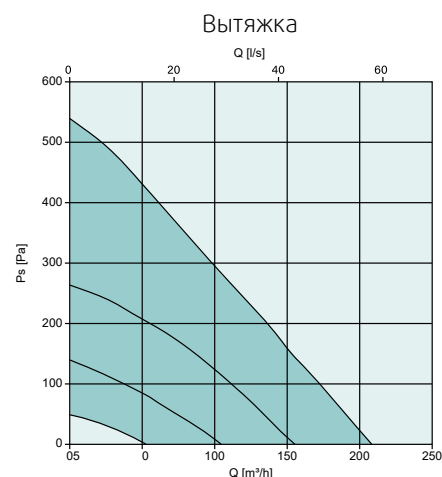
\* С аксессуарами качества воздуха в помещении

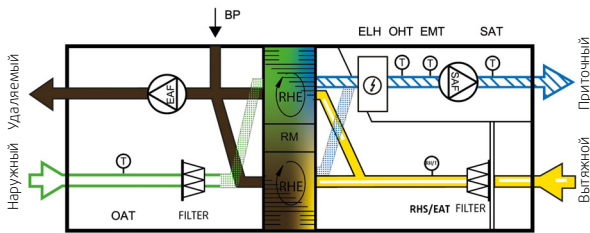
\*\*Поставляются опционально

S/E = Приточный и вытяжной

SFP = Удельная мощность вентилятора (кВт/м³/с)

Указанное значение SFP относится ко всему устройству.

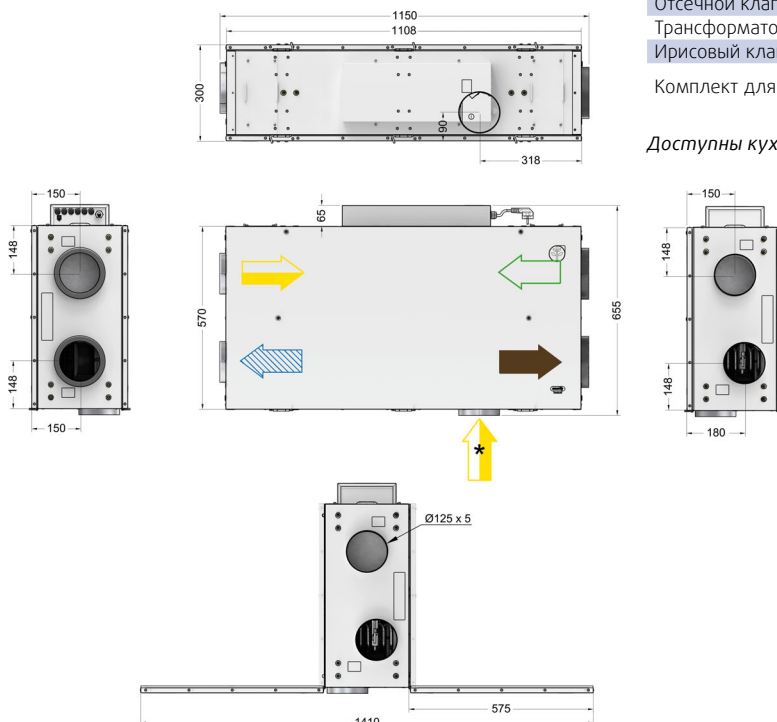


**Схема**


|         |   |
|---------|---|
| FILTER  | Вытяжной/Приточный фильтр   |
| RHE     | Роторный теплообменник  |
| EAF     | Вытяжной вентилятор   |
| RHS/EAT | Датчик относительной влажности/<br>Датчик температуры вытяжного воздуха |
| SAF     | Приточный вентилятор  |
| ELH     | Электрический нагреватель   |
| SAT     | Датчик температуры приточного воздуха                                   |
| OHT     | Термостат перегрева   |
| EMT     | Аварийный термостат   |
| OAT     | Датчик температуры наружного воздуха                                    |
| BP      | Байпас кухонного зонта  |
| RHE     | Двигатель ротора  |

**Размеры**

SAVE VSR 150/B Правостороннее исполнение



- Приточный
- Удаляемый
- Наружный
- Вытяжной

\*Подключение кухонного зонта

**Аксессуары**

| Аксессуары SAVE VSR 150/B                         |                                    | Артикул № |
|---|------------------------------------|-----------|
| <b>Управление</b>                                 |                                    |           |
| Модуль доступа в Internet (IAM)                   | IAM                                | 211243    |
| Сенсорный дисплей, белый                          | SAVE Touch White                   | 138077    |
| Сенсорный дисплей, черный                         | SAVE Touch Black                   | 138078    |
| Монтажный комплект для дисплея                    | SAVE Touch wall mounted kit        | 140736    |
| Кабель, 12 м                                      | CEC Cable 12m                      | 24782     |
| Кабель, 6 м                                       | CEC Cable 6m                       | 24783     |
| Штепсельный разъем                                | Diverting Plug                     | 37367     |
| <b>Комнатные датчики, проводные</b>               |                                    |           |
| Датчик CO2  | Systemair-E CO2 sensor             | 14904     |
| Датчик CO2 + RH + Температуры                     | Systemair-E CO2 + RH + Temperature | 211522    |
| Канальный датчик CO2                              | Systemair-1 CO2 duct sensor        | 14906     |
| Канальный датчик (-30-70C) 1,5 м                  | TG-K3/NTC10-01                     | 211524    |
| Комнатный датчик (0-50C)                          | TG-R5/NTC10-01                     | 211525    |
| Датчик присутствия                                | Presence detector                  | 6995      |
| VAV/CAV преобразователь                           | VAV/CAV conversion kit             | 140777    |
| <b>Нагрев/Охлаждение</b>                          |                                    |           |
| Канальный водяной воздушнонагреватель, 2-х рядный | VBC 125-2                          | 5457      |
| Канальный водяной воздушнонагреватель, 3-х рядный | VBC 125-3                          | 9839      |
| Поверхностный датчик (-30-150C) 1,5 м             | TG-A1/NTC10-01                     | 211523    |
| Привод 0-10 V                                     | RVAZ4 24A                          | 9862      |
| Клапан, 2-х ходовой                               | ZTV 15-0,4                         | 9829      |
| Клапан, 2-х ходовой                               | ZTV 15-0,6                         | 6571      |
| Клапан, 3-х ходовой                               | ZTR 15-0,4                         | 9670      |
| Клапан, 3-х ходовой                               | ZTR 15-0,6                         | 6573      |
| Эл. канальный нагреватель                         | CB 125-0,6 230V/1                  | 5289      |
| Эл. канальный нагреватель                         | CB 125-1,2 230V/1                  | 5290      |
| Эл. канальный нагреватель                         | CB 125-1,8 230V/1                  | 5377      |
| Комплект для подключения преднагрева              | CB preheater connection kit        | 142852    |
| Канальный охладитель                              | CWK 125-3-2,5                      | 30021     |
| <b>Фильтры</b>                                    |                                    |           |
| Панельный фильтр, приток/вытяжка                  | PF VSR 150 G3/Coarse 50% S/E       | 208232    |
| Панельный фильтр, приток                          | PF VSR 150 F7/ePM1 60% Supply      | 208233    |
| Комплект фильтров                                 | PF VSR 150 STD filter kit          | 133919    |
| Комплект фильтров                                 | PF VSR 150 ACC filter kit          | 145919    |
| <b>Другие</b>                                     |                                    |           |
| Решетка Combi, белая                              | CVVX 125, white                    | 26422     |
| Решетка Combi, черная                             | CVVX 125, black                    | 26421     |
| Хомут 125   | FK 125                             | 1608      |
| Гибкий шумоглушитель                              | SCD Flexible Silencer              | 2556      |
| Шумоглушитель                                     | LDC 125-600                        | 5190      |
| Шумоглушитель                                     | LDC 125-900                        | 5191      |
| Отсечной клапан                                   | TUNE-R-125-3-M4                    | 311968    |
| Трансформатор 24V                                 | PSS48 24V                          | 204385    |
| Ирисовый клапан                                   | SPI-125 C                          | 6751      |
| Комплект для настенного монтажа                   | Wall mounting kit VSR 150/B        | 115599    |

Доступны кухонные зонты – подробности в онлайн каталоге

# SAVE VSR 300

## с сенсорной панелью управления



- Высокоэффективный противоточный рекуператор и ЕС – двигатели на вентиляторах и приводе ротора
- Инспекционные панели с обеих сторон
- Вентиляция по потребности по средствам встроенного датчика относительной влажности в стандартной комплектации
- Встроенный электрический догреватель
- Новая система управления с сенсорным дисплеем и «Мастером первого запуска» для легкого ввода в эксплуатацию
- Соединительный блок обеспечивает легкий доступ
- Поддержка протокола Modbus через порт RS-485
- Internet access module – аксессуар

SAVE VSR 300 – приточно-вытяжной агрегат с боковым подключением воздуховодов, с высокоэффективным бесступенчатым роторным теплообменником, с байпасом для вытяжки. Разработан для монтажа на чердаке или в подпотолочном пространстве в домах с вентилируемой площадью до 240 м<sup>2</sup>.

VSR 300 изготовлен из сэндвич-панелей из оцинкованной стали, полностью изолирован и поставляется с полным набором функций управления. Агрегат точно контролирует скорость теплообменника при рекуперации тепла/холода с помощью бесступенчатого роторного двигателя.

Возможно подключение одной или нескольких внешних панелей управления, а также управление через Интернет с помощью Модуля доступа в Интернет (IAM) или Modbus через RS-485. Новый сенсорный дисплей облегчает запуск и использование всех функций устройства.

### Технические данные SAVE VSR 300

|  |                       |                                 |
|--|-----------------------|---------------------------------|
| Артикул  | 88350                 |                                 |
| Класс энергоэффективности                        | A                     |                                 |
| Стандартный агрегат                              | A                     |                                 |
| Стандартный агрегат с аксессуарами*              | A                     |                                 |
| Напряжение/Частота                               | V/50Гц                | 230                             |
| Мощность двигателя вентилятор при рабочей точке: | Вт                    | 17                              |
|  |                       | 260 м <sup>3</sup> /ч при 50 Па |
| SFP  | кВт/м <sup>3</sup> /с | 1,03                            |
| Энергоэффективность, EN 13141-7                  | 85%                   |                                 |
| Предохранитель                                   | A                     | 10                              |
| Мощность, нагреватель                            | Вт                    | 1670                            |
| Мощность, двигатели                              | Вт                    | 2 x 83                          |
| Фильтр, приток                                   |                       |                                 |
| VF VSR 300 F7/ePM10 80% Sup                      | ePM10 80%             |                                 |
| BF VSR 300 G3/Coarse 60% Sup**                   | Coarse 60%            |                                 |
| Фильтр, вытяжка                                  |                       |                                 |
| BF VSR 300 G3/Coarse 60% Ext                     | Coarse 60 %           |                                 |
| Вес  | кг                    | 65                              |

\* С аксессуарами качества воздуха в помещении

\*\*Поставляются опционально

S/E = Приточный и вытяжной

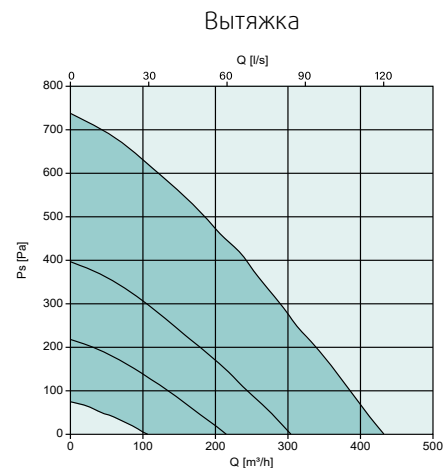
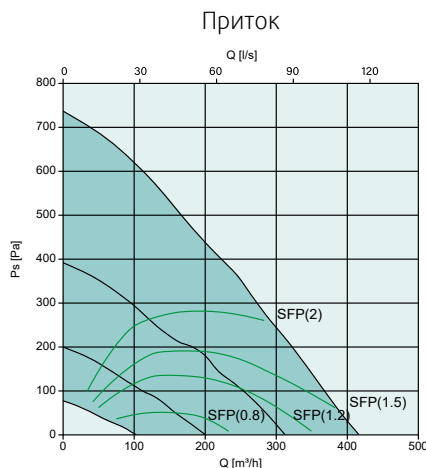
**SFP = Удельная мощность вентилятора (кВт/м<sup>3</sup>/с)**

Указанное значение SFP относится ко всему устройству.

| LwA дБ(A)   | Октавные полосы частот, Гц |    |     |     |     |    |    |    |    |
|-------------|----------------------------|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|
|             | Общ                        | 63 | 125 | 250 | 500 | 1k | 2k | 4k | 8k |
| Приток      | 62                         | 69 | 66  | 66  | 58  | 55 | 54 | 47 | 41 |
| Вытяжка     | 53                         | 62 | 59  | 59  | 51  | 39 | 35 | 26 | 23 |
| К окружению | 42                         | 44 | 48  | 48  | 39  | 33 | 29 | 21 | 26 |

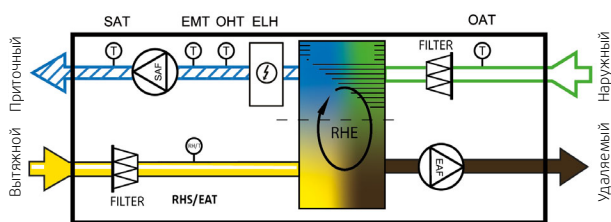
В таблице указан уровень звуковой мощности LwA, который не стоит путать с уровнем звукового давления LpA (данные при рабочей точке 260 м<sup>3</sup>/ч при 50 Па).

### Рабочий диапазон





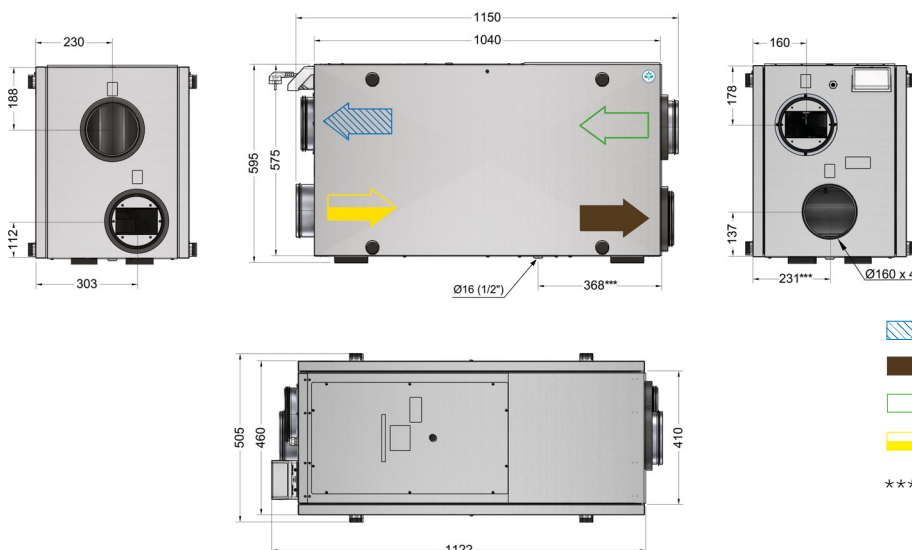
**Схема**



- FILTER Вытяжной/Приточный фильтр
- RHE Роторный теплообменник
- EAF Вытяжной вентилятор
- RHS/EAT Датчик относительной влажности/  
Датчик температуры вытяжного воздуха
- SAF Приточный вентилятор
- ELH Электрический нагреватель
- SAT Датчик температуры приточного воздуха
- OHT Термостат перегрева
- EMT Аварийный термостат
- OAT Датчик температуры наружного воздуха

**Размеры**

SAVE VSR 300 Правостороннее исполнение



**Аксессуары**

| Аксессуары SAVE VSR 300                           |                                    | Артикул № |
|---|------------------------------------|-----------|
| <b>Управление</b>                                 |                                    |           |
| Модуль доступа в Internet (IAM)                   | IAM                                | 211243    |
| Сенсорный дисплей, белый                          | SAVE Touch White                   | 138077    |
| Сенсорный дисплей, черный                         | SAVE Touch Black                   | 138078    |
| Монтажный комплект для дисплея                    | SAVE Touch wall mounted kit        | 140736    |
| Кабель, 12 м                                      | CEC Cable 12m                      | 24782     |
| Кабель, 6 м                                       | CEC Cable 6m                       | 24783     |
| Штепсельный разъем                                | Diverting Plug                     | 37367     |
| <b>Комнатные датчики, проводные</b>               |                                    |           |
| Датчик CO2  | Systemair-E CO2 sensor             | 14904     |
| Датчик CO2 + RH + Температуры                     | Systemair-E CO2 + RH + Temperature | 211522    |
| Канальный датчик CO2                              | Systemair-1 CO2 duct sensor        | 14906     |
| Канальный датчик (-30-70C) 1,5 м                  | TG-K3/NTC10-01                     | 211524    |
| Комнатный датчик (0-50C)                          | TG-R5/NTC10-01                     | 211525    |
| Датчик присутствия                                | Presence detector                  | 6995      |
| VAV/CAV преобразователь                           | VAV/CAV conversion kit             | 140777    |
| <b>Нагрев/Охлаждение</b>                          |                                    |           |
| Канальный водяной воздушнонагреватель, 2-х рядный | VBC 160-2                          | 5458      |
| Канальный водяной воздушнонагреватель, 3-х рядный | VBC 160-3                          | 9840      |
| Поверхностный датчик (-30-150C) 1,5 м             | TG-A1/NTC10-01                     | 211523    |
| Привод 0-10 V                                     | RVAZ4 24A                          | 9862      |
| Клапан, 2-х ходовой                               | ZTV 15-0,4                         | 9829      |
| Клапан, 2-х ходовой                               | ZTV 15-0,6                         | 6571      |
| Клапан, 3-х ходовой                               | ZTR 15-0,4                         | 9670      |
| Клапан, 3-х ходовой                               | ZTR 15-0,6                         | 6573      |
| Эл. канальный нагреватель                         | CB 160-1,2 230V/1                  | 5291      |
| Комплект для подключения преднагрева              | CB preheater connection kit        | 142852    |
| Канальный охладитель                              | CWK 160-3-2,5                      | 30022     |
| <b>Фильтры</b>                                    |                                    |           |
| Карманный фильтр, приток                          | BF VSR 300 G3/Coarse 60% Sup       | 208103    |
| Карманный фильтр, приток                          | BF VSR 300 G3/Coarse 80% Sup       | 208104    |
| Карманный фильтр, вытяжка                         | BF VSR 300 G3/Coarse 60% Ext       | 208105    |
| Комплект фильтров Passive House                   | BF VSR 300 PH kit                  | 211585    |
| <b>Другие</b>                                     |                                    |           |
| Решетка Combi, белая                              | CVVX 160, white                    | 25396     |
| Решетка Combi, черная                             | CVVX 160, black                    | 25394     |
| Хомут 160   | FK 160                             | 1610      |
| Гибкий шумоглушитель                              | Connection duct D160/1,0 M/F       | 2558      |
| Шумоглушитель                                     | LDC 160-600                        | 5192      |
| Шумоглушитель                                     | LDC 160-900                        | 5193      |
| Отсечной клапан                                   | EFD 160 + TF230                    | 7122      |
| Отсечной клапан                                   | TUNE-R-160-3-M4                    | 311969    |
| Трансформатор 24V                                 | PSS48 24V                          | 204385    |
| Ирисовый клапан                                   | SPI-160 C                          | 6753      |
| Комплект для подпотолочного монтажа               | Ceiling mounting kit VSR 300       | 131610    |
| Комплект для дренажа                              | Drain pipe kit                     | 146077    |

# SAVE VSR 500

## с сенсорной панелью управления



- Высокоэффективный противоточный рекуператор и ЕС – двигатели на вентиляторах и приводе ротора
- Инспекционные панели с обеих сторон
- Вентиляция по потребности по средствам встроенного датчика относительной влажности в стандартной комплектации
- Встроенный электрический догреватель
- Новая система управления с сенсорным дисплеем и «Мастером первого запуска» для легкого ввода в эксплуатацию
- Соединительный блок обеспечивает легкий доступ
- Поддержка протокола Modbus через порт RS-485
- Internet access module – аксессуар

SAVE VSR 500 – приточно-вытяжной агрегат с боковым подключением воздуховодов, с высокоэффективным бесступенчатым роторным теплообменником, с байпасом для вытяжки. Разработан для монтажа на чердаке или в подпотолочном пространстве в домах с вентилируемой площадью до 400 м<sup>2</sup>.

VSR 500 изготовлен из сэндвич-панелей из оцинкованной стали, полностью изолирован и поставляется с полным набором функций управления. Агрегат точно контролирует скорость теплообменника при рекуперации тепла/холода с помощью бесступенчатого роторного двигателя.

Возможно подключение одной или нескольких внешних панелей управления, а также управление через Интернет с помощью Модуля доступа в Интернет (IAM) или Modbus через RS-485. Новый сенсорный дисплей облегчает запуск и использование всех функций устройства.

### Технические данные SAVE VSR 500

|                                     |                                 |         |
|-------------------------------------|---------------------------------|---------|
| Артикул                             | 88550                           |         |
| Класс энергоэффективности           | A                               |         |
| Стандартный агрегат                 | A                               |         |
| Стандартный агрегат с аксессуарами* | A                               |         |
| Напряжение/Частота                  | B/50Гц                          | 230     |
| Мощность двигателя вентилятор       | Вт                              | 74      |
| при рабочей точке:                  | 450 м <sup>3</sup> /ч при 50 Па |         |
| SFP                                 | кВт/м <sup>3</sup> /с           | 1,15    |
| Энергоэффективность, EN 13141-7     | 83%                             |         |
| Предохранитель                      | A                               | 13      |
| Мощность, нагреватель               | Вт                              | 1670    |
| Мощность, двигатели                 | Вт                              | 2 x 170 |
| Фильтр, приток                      |                                 |         |
| BF VSR 500 F7/ePM10 80% Sup         | ePM10 80%                       |         |
| BF VSR 500 G3/Coarse 60% Sup**      | Coarse 60%                      |         |
| Фильтр, вытяжка                     |                                 |         |
| BF VSR 500 G3/Coarse 60% Ext        | Coarse 60%                      |         |
| Вес                                 | кг                              | 77      |

\* С аксессуарами качества воздуха в помещении

\*\*Поставляются опционально

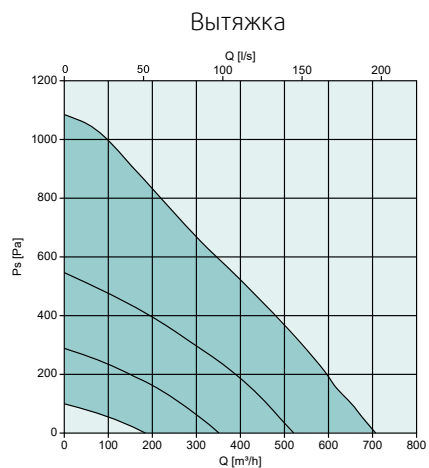
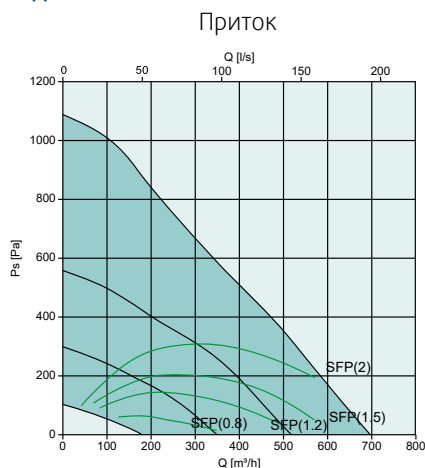
**SFP = Удельная мощность вентилятора (кВт/м<sup>3</sup>/с)**

Указанное значение SFP относится ко всему устройству.

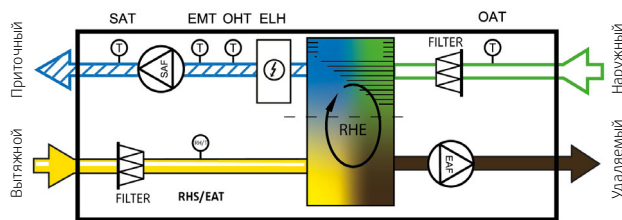
| LwA дБ(A)   | Октавные полосы частот, Гц |    |     |     |     |    |    |    |    |
|-------------|----------------------------|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|
|             | Общ                        | 63 | 125 | 250 | 500 | 1k | 2k | 4k | 8k |
| Приток      | 72                         | 75 | 71  | 69  | 71  | 65 | 65 | 60 | 57 |
| Вытяжка     | 63                         | 80 | 62  | 65  | 65  | 52 | 47 | 38 | 30 |
| К окружению | 50                         | 56 | 56  | 51  | 53  | 41 | 37 | 29 | 29 |

В таблице указан уровень звуковой мощности LwA, который не стоит путать с уровнем звукового давления LpA (данные при рабочей точке 450 м<sup>3</sup>/ч при 50 Па).

### Рабочий диапазон



## Схема



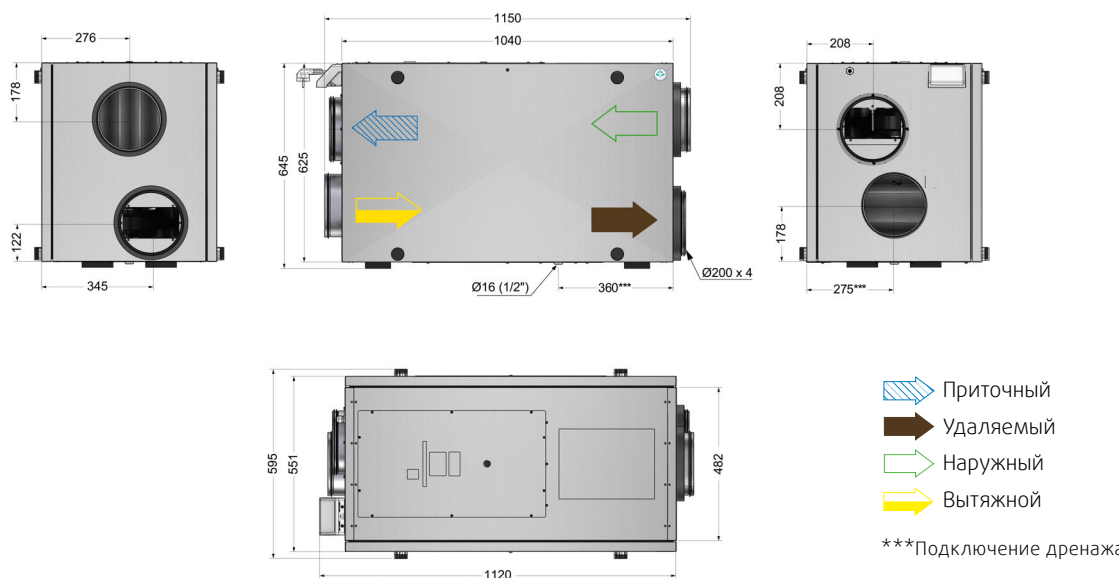
|         |   |
|---------|---|
| FILTER  | Вытяжной/Приточный фильтр   |
| RHE     | Роторный теплообменник  |
| EAF     | Вытяжной вентилятор   |
| RHS/EAT | Датчик относительной влажности/<br>Датчик температуры вытяжного воздуха |
| SAF     | Приточный вентилятор  |
| ELH     | Электрический нагреватель   |
| SAT     | Датчик температуры приточного воздуха                                   |
| OHT     | Термостат перегрева   |
| EMT     | Аварийный термостат   |
| OAT     | Датчик температуры наружного воздуха                                    |

## Аксессуары

| Аксессуары SAVE VSR 500                        |                                    | Артикул № |
|--|------------------------------------|-----------|
| <b>Управление</b>                              |                                    |           |
| Модуль доступа в Internet (IAM)                | IAM                                | 211243    |
| Сенсорный дисплей, белый                       | SAVE Touch White                   | 138077    |
| Сенсорный дисплей, черный                      | SAVE Touch Black                   | 138078    |
| Монтажный комплект для дисплея                 | SAVE Touch wall mounted kit        | 140736    |
| Кабель, 12 м                                   | CEC Cable 12m                      | 24782     |
| Кабель, 6 м                                    | CEC Cable 6m                       | 24783     |
| Штепсельный разъем                             | Diverting Plug                     | 37367     |
| <b>Комнатные датчики, проводные</b>            |                                    |           |
| Датчик CO <sub>2</sub>                         | Systemair-E CO2 sensor             | 14904     |
| Датчик CO <sub>2</sub> + RH + Температуры      | Systemair-E CO2 + RH + Temperature | 211522    |
| Канальный датчик CO <sub>2</sub>               | Systemair-1 CO2 duct sensor        | 14906     |
| Канальный датчик (-30-70C) 1,5 м               | TG-K3/NTC10-01                     | 211524    |
| Комнатный датчик (0-50C)                       | TG-R5/NTC10-01                     | 211525    |
| Датчик присутствия                             | Presence detector                  | 6995      |
| VAV/CAV преобразователь                        | VAV/CAV conversion kit             | 140777    |
| <b>Нагрев/Охлаждение</b>                       |                                    |           |
| Канальный водяной воздуонгреватель, 2-х рядный | VBC 200-2                          | 5459      |
| Канальный водяной воздуонгреватель, 3-х рядный | VBC 200-3                          | 9841      |
| Поверхностный датчик (-30-150C) 1,5 м          | TG-A1/NTC10-01                     | 211523    |
| Привод 0-10 V                                  | RVAZ4 24A                          | 9862      |
| Клапан, 2-х ходовой                            | ZTV 15-0,6                         | 6571      |
| Клапан, 2-х ходовой                            | ZTV 15-1,0                         | 9823      |
| Клапан, 3-х ходовой                            | ZTR 15-0,6                         | 6573      |
| Клапан, 3-х ходовой                            | ZTR 15-1,0                         | 9672      |
| Эл. канальный нагреватель                      | CB 200-2,7 230V/1                  | 5384      |
| Комплект для подключения преднагрева           | CB preheater connection kit        | 142852    |
| Канальный охладитель                           | CWK 200-3-2,5                      | 30023     |
| <b>Фильтры</b>                                 |                                    |           |
| Карманный фильтр, приток                       | BF VSR 500 G3/Coarse 60% Sup       | 208106    |
| Карманный фильтр, приток                       | BF VSR 500 G3/Coarse 80% Sup       | 208107    |
| Карманный фильтр, вытяжка                      | BF VSR 500 G3/Coarse 60% Ext       | 208108    |
| Комплект фильтров Passive House                | BF VSR 500 PH kit                  | 211586    |
| <b>Другие</b>                                  |                                    |           |
| Решетка Combi, белая                           | CVVX 200, white                    | 25397     |
| Решетка Combi, черная                          | CVVX 200, black                    | 25395     |
| Хомут 200                                      | FK 200                             | 1611      |
| Гибкий шумоглушитель                           | Connection duct D200/1,0 M/F       | 2560      |
| Шумоглушитель                                  | LDC 200-600                        | 5194      |
| Шумоглушитель                                  | LDC 200-900                        | 5195      |
| Отсечной клапан                                | EFD 200 + TF230                    | 7162      |
| Отсечной клапан                                | TUNE-R-200-3-M4                    | 311970    |
| Трансформатор 24V                              | PSS48 24V                          | 204385    |
| Ирисовый клапан                                | SPI-200 C                          | 6754      |
| Комплект для подпотолочного монтажа            | Ceiling mounting kit VSR 500       | 131620    |
| Комплект для дренажа                           | Drain pipe kit                     | 146077    |

## Размеры

SAVE VSR 500 Правостороннее исполнение



# SAVE VTR 100/B

## с сенсорной панелью управления

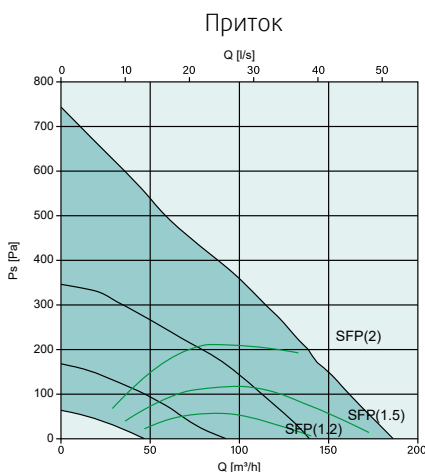


- Высокоэффективный противоточный рекуператор и ЕС – двигатели на вентиляторах и приводе ротора
- Разработан для скрытого монтажа внутри кухонного гарнитура с возможностью подключения кухонного зонта
- Вентиляция по потребности по средствам встроенного датчика относительной влажности в стандартной комплектации
- Встроенный электрический догреватель – аксессуар
- Новая система управления с сенсорным дисплеем и «Мастером первого запуска» для легкого ввода в эксплуатацию
- Соединительный блок обеспечивает легкий доступ
- Поддержка протокола Modbus через порт RS-485
- Internet access module – аксессуар

| LwA дБ(А)   | Октавные полосы частот, Гц |    |     |     |     |    |    |    |    |
|-------------|----------------------------|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|
|             | Общ                        | 63 | 125 | 250 | 500 | 1k | 2k | 4k | 8k |
| Приток      | 59                         | 77 | 65  | 62  | 55  | 54 | 46 | 40 | 24 |
| Вытяжка     | 54                         | 73 | 62  | 57  | 52  | 40 | 23 | 17 | 20 |
| К окружению | 37                         | 54 | 38  | 40  | 37  | 28 | 17 | 12 | 12 |

В таблице указан уровень звуковой мощности LwA, который не стоит путать с уровнем звукового давления LpA (данные при рабочей точке 80 м³/ч при 50 Па).

### Рабочий диапазон



SAVE VTR 100/B – приточно-вытяжной агрегат с верхним подключением воздуховодов, предназначенный для скрытой установки на кухне над плитой внутри шкафа, а также в горизонтальном положении под подвесным потолком.

Поскольку доступ к устройству возможен с обеих сторон, стандартный модуль используется как для правой, так и для левой установки. Устройство может быть подключено к ряду кухонных вытяжек и оснащено высокоэффективным бесступенчатым роторным теплообменником, предназначенным для вентиляции небольших домов и квартир с вентилируемой площадью до 100 м².

VTR 100/B изготовлен из сэндвич-панелей из оцинкованной стали, полностью изолирован и поставляется с полным набором функций управления.

Возможно подключение одной или нескольких внешних панелей управления, а также управление через Интернет с помощью Модуля доступа в Интернет (IAM) или Modbus через RS-485. Новый сенсорный дисплей облегчает запуск и использование всех функций устройства.

### Технические данные SAVE VTR 100/B

|                                     |                   |        |
|-------------------------------------|-------------------|--------|
| Артикул                             | 98080             |        |
| Класс энергоэффективности           | A                 |        |
| Стандартный агрегат                 | A                 |        |
| Стандартный агрегат с аксессуарами* | A                 |        |
| Напряжение/Частота                  | B/50Гц            | 230    |
| Мощность двигателя вентилятор       | Вт                | 13     |
| при рабочей точке:                  | 80 м³/ч при 50 Па |        |
| SFP                                 | кВт/м³/с          | 1,15   |
| Энергоэффективность, EN 13141-7     | 85%               |        |
| Предохранитель                      | A                 | 10     |
| Мощность, двигатели                 | Вт                | 2 x 35 |
| Фильтр, приток                      |                   |        |
| PF VTR 100 M5/ePM10 50% S/E         | ePM10 50%         |        |
| PF VTR 100 F7/ePM1 60% Supply**     | ePM10 60%         |        |
| BF VTR 100 F7/ePM1 60% Supply**     | ePM1 60%          |        |
| BF VTR 100 M5/Coarse 70% S/E**      | Coarse 70%        |        |
| Фильтр, вытяжка                     |                   |        |
| PF VTR 100 M5/ePM10 50% S/E         | ePM10 50%         |        |
| BF VTR 100 M5/Coarse 70% S/E**      | Coarse 70%        |        |
| Вес                                 | кг                | 39     |

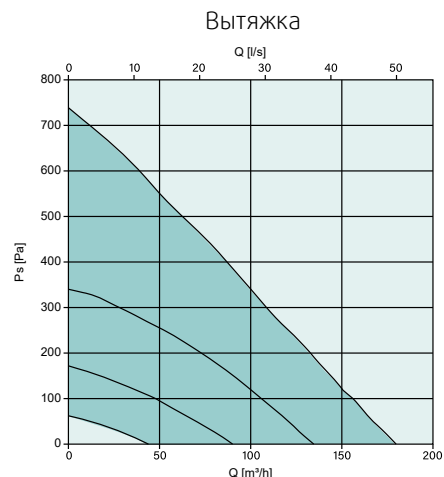
\* С аксессуарами качества воздуха в помещении

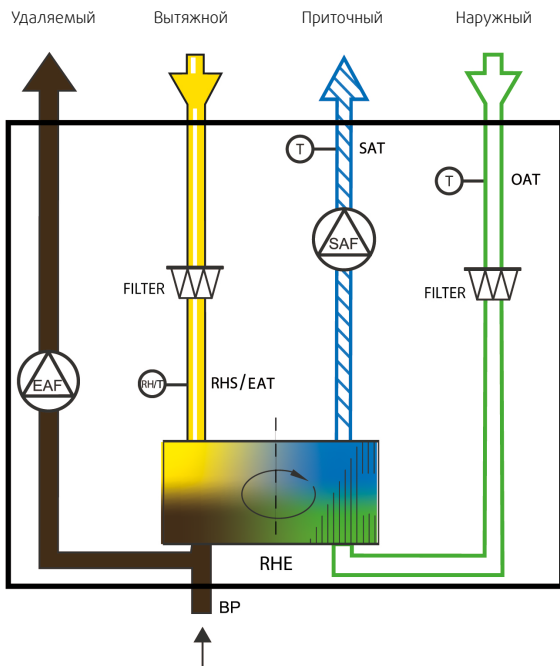
\*\*Поставляются опционально

S/E = Приточный и вытяжной

**SFP = Удельная мощность вентилятора (кВт/м³/с)**

Указанное значение SFP относится ко всему устройству.

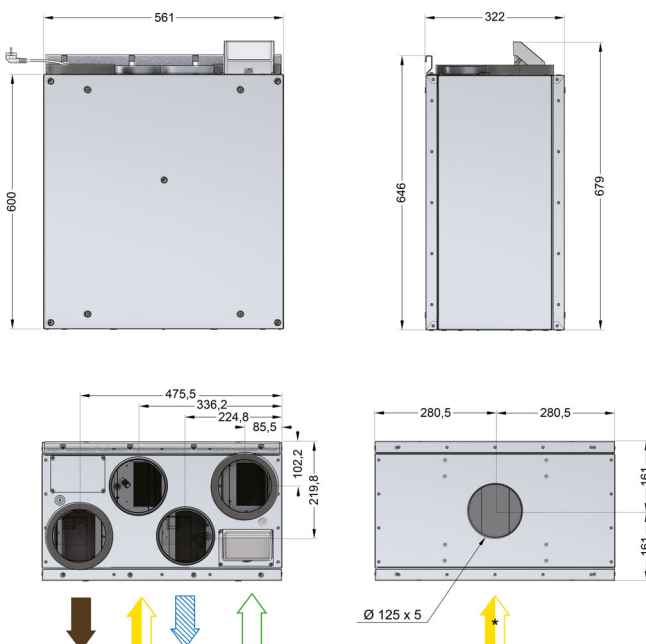


**Схема**


|         |   |
|---------|---|
| FILTER  | Вытяжной/Приточный фильтр   |
| RHE     | Роторный теплообменник  |
| EAF     | Вытяжной вентилятор   |
| RHS/EAT | Датчик относительной влажности/<br>Датчик температуры вытяжного воздуха |
| SAF     | Приточный вентилятор  |
| SAT     | Датчик температуры приточного воздуха                                   |
| OAT     | Датчик температуры наружного воздуха                                    |
| BP      | Подключение кухонного зонта   |

**Размеры**

SAVE VTR 100/B Правостороннее исполнение



- Приточный
- Удаляемый
- Наружный
- Вытяжной

\*Подключение кухонного зонта

**Аксессуары**

| Аксессуары SAVE VTR 100/B                        |                                    | Артикул № |
|--|------------------------------------|-----------|
| <b>Управление</b>                                |                                    |           |
| Модуль доступа в Internet (IAM)                  | IAM                                | 211243    |
| Сенсорный дисплей, белый                         | SAVE Touch White                   | 138077    |
| Сенсорный дисплей, черный                        | SAVE Touch Black                   | 138078    |
| Монтажный комплект для дисплея                   | SAVE Touch wall mounted kit        | 140736    |
| Кабель, 12 м                                     | CEC Cable 12m                      | 24782     |
| Кабель, 6 м                                      | CEC Cable 6m                       | 24783     |
| Штепсельный разъем                               | Diverting Plug                     | 37367     |
| <b>Комнатные датчики, проводные</b>              |                                    |           |
| Датчик CO2                                       | Systemair-E CO2 sensor             | 14904     |
| Датчик CO2 + RH + Температуры                    | Systemair-E CO2 + RH + Temperature | 211522    |
| Канальный датчик CO2                             | Systemair-1 CO2 duct sensor        | 14906     |
| Канальный датчик (-30-70C) 1,5 м                 | TG-K3/NTC10-01                     | 211524    |
| Комнатный датчик (0-50C)                         | TG-R5/NTC10-01                     | 211525    |
| Датчик присутствия                               | Presence detector                  | 6995      |
| VAV/CAV преобразователь                          | VAV/CAV conversion kit             | 140777    |
| <b>Нагрев/Охлаждение</b>                         |                                    |           |
| Электрический нагреватель, встраиваемый          | El. Re-heater VTR 100/B 250 W      | 154100    |
| Канальный водяной воздушонагреватель, 2-х рядный | VBC 125-2                          | 5457      |
| Канальный водяной воздушонагреватель, 3-х рядный | VBC 125-3                          | 9839      |
| Поверхностный датчик (-30-150C) 1,5 м            | TG-A1/NTC10-01                     | 211523    |
| Привод 0-10 V                                    | RVAZ4 24A                          | 9862      |
| Клапан, 2-х ходовой                              | ZTV 15-0,4                         | 9829      |
| Клапан, 2-х ходовой                              | ZTV 15-0,6                         | 6571      |
| Клапан, 3-х ходовой                              | ZTR 15-0,4                         | 9670      |
| Клапан, 3-х ходовой                              | ZTR 15-0,6                         | 6573      |
| Электрический канальный нагреватель              | CB 125-1,2 230V/1                  | 5290      |
| Комплект для подключения преднагрева             | CB preheater connection kit        | 142852    |
| Канальный охладитель                             | CWK 125-3-2,5                      | 30021     |
| <b>Фильтры</b>                                   |                                    |           |
| Карманный фильтр, приток                         | BF VTR 100 F7/ePM1 60% Supply      | 212145    |
| Карманный фильтр, приток/вытяжка                 | BF VTR 100 M5/Coarse 70% S/E       | 212146    |
| Панельный фильтр, приток                         | PF VTR 100 F7/ePM1 60% Supply      | 212147    |
| Панельный фильтр, приток/вытяжка                 | PF VTR 100 M5/ePM10 50% S/E        | 212148    |
| Комплект панельных фильтров                      | PF VTR 100 STD filter kit          | 153715    |
| Комплект панельных фильтров                      | PF VTR 100 ACC filter kit          | 153716    |
| Комплект карманных фильтров                      | BF VTR 100 ACC filter kit 1        | 153717    |
| Комплект карманных фильтров                      | BF VTR 100 ACC filter kit 2        | 153718    |
| <b>Другие</b>                                    |                                    |           |
| Решетка Combi, белая                             | CVVX 125, white                    | 26422     |
| Решетка Combi, черная                            | CVVX 125, black                    | 26421     |
| Хомут 125  | FK 125                             | 1608      |
| Гибкий шумоглушитель                             | SCD Flexible Silencer              | 2556      |
| Шумоглушитель                                    | LDC 125-600                        | 5190      |
| Шумоглушитель                                    | LDC 125-900                        | 5191      |
| Отсечной клапан                                  | TUNE-R-125-3-M4                    | 311968    |
| Трансформатор 24V                                | PSS48 24V                          | 204385    |
| Ирисовый клапан                                  | SPI-125 C                          | 6751      |
| Декоративный короб                               | Duct Cover White                   | 153760    |
| Комплект для подпотолочного монтажа              | Ceiling mounting kit WR 100/B      | 155980    |

# SAVE VTR 150/B

## с сенсорной панелью управления



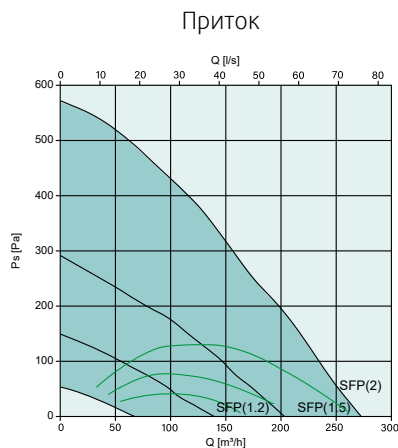
- Высокоэффективный противоточный рекуператор и ЕС – двигатели на вентиляторах и приводе ротора
- Разработан для скрытого монтажа между кухонными шкафами с возможностью подключения кухонного зонта
- Вентиляция по потребности по средствам встроенного датчика относительной влажности в стандартной комплектации
- Встроенный электрический догреватель
- Новая система управления с сенсорным дисплеем и «Мастером первого запуска»
- Поддержка протокола Modbus через порт RS-485
- Internet access module – аксессуар

| Октавные полосы частот, Гц (SAVE VTR 150/B R) |            |    |     |     |     |    |    |    |    |
|---|------------|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|
| LwA дБ(А)                                     | <b>Общ</b> | 63 | 125 | 250 | 500 | 1k | 2k | 4k | 8k |
| Приток  | <b>61</b>  | 69 | 69  | 64  | 59  | 54 | 52 | 43 | 36 |
| Вытяжка                                       | <b>53</b>  | 67 | 63  | 59  | 49  | 37 | 29 | 17 | 18 |
| К окружению                                   | <b>35</b>  | 41 | 44  | 41  | 31  | 26 | 22 | 14 | 18 |

| Октавные полосы частот, Гц (SAVE VTR 150/B L) |            |    |     |     |     |    |    |    |    |
|---|------------|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|
| LwA дБ(А)                                     | <b>Общ</b> | 63 | 125 | 250 | 500 | 1k | 2k | 4k | 8k |
| Приток  | <b>61</b>  | 72 | 67  | 65  | 59  | 54 | 52 | 42 | 34 |
| Вытяжка                                       | <b>53</b>  | 70 | 63  | 58  | 48  | 37 | 28 | 17 | 20 |
| К окружению                                   | <b>38</b>  | 49 | 43  | 43  | 34  | 25 | 24 | 16 | 19 |

В таблице указан уровень звуковой мощности LwA, который не стоит путать с уровнем звукового давления LpA (данные при рабочей точке 125 м³/ч при 50 Па).

### Рабочий диапазон



SAVE VTR 150/B – приточно-вытяжной агрегат с верхним подключением воздуховодов, предназначенный для скрытой установки на кухне над плитой между навесными шкафами. Устройство может быть подключено к ряду кухонных вытяжек и оснащено высокоэффективным бесступенчатым роторным теплообменником, предназначенным для вентиляции небольших домов и квартир с вентилируемой площадью до 115 м².

VTR 150/B изготовлен из сэндвич-панелей из оцинкованной стали, полностью изолирован и поставляется с полным набором функций управления. Агрегат точно контролирует скорость теплообменника при рекуперации тепла/холода с помощью бесступенчатого роторного двигателя. Класс энергоэффективности А доступен вместе с внешними аксессуарами контроля качества воздуха.

Доступна возможность подключения одной или нескольких внешних панелей управления, а также доступ через Интернет с помощью модуля доступа в Интернет (IAM) или Modbus через RS-485. Новый сенсорный дисплей облегчает установку и использование всех функций устройства.

| Технические данные SAVE VTR 150/B                | Правая (R) | Левая (L)          |
|--|------------|--------------------|
| Артикул, 500 Вт                                  | 96156      | 96157              |
| Артикул, 1000 Вт                                 | 96154      | 96155              |
| Класс энергоэффективности                        |            |                    |
| Стандартный агрегат                              | B          | B                  |
| Стандартный агрегат с аксесс-ми*                 | A          | A                  |
| Напряжение/Частота                               | V/50Гц     | 230                |
|  |            | 230                |
| Мощность двигателя вентилятор при рабочей точке: | Вт         | 28                 |
|  |            | 125 м³/ч при 50 Па |
|  |            | 125 м³/ч при 50 Па |
| SFP  | кВт/м³/с   | 1,62               |
|  |            | 1,26               |
| Энергоэффективность, EN 13141-7                  |            | 80%                |
|  |            | 80%                |
| Предохранитель                                   | A          | 10                 |
|  |            | 10                 |
| Мощность, нагреватели                            | Вт         | 500/1000           |
| Мощность, двигатели                              | Вт         | 2 x 83             |
|  |            | 2 x 83             |
| Фильтр, приток                                   |            |                    |
| PF VTR 150 M5/ePM10 50% Sup                      | ePM10 50%  | ePM10 50%          |
| PF VTR 150 F7/ePM1 60% Sup**                     | ePM1 60%   | ePM1 60%           |
| BF VTR 150 M5/Coarse 70% Sup**                   | Coarse 70% | Coarse 70%         |
| Фильтр, вытяжка                                  |            |                    |
| PF VTR 150 M5/ePM10 50% Ext                      | ePM10 50%  | ePM10 50%          |
| BF VTR 150 M5/Coarse 70% Ext**                   | Coarse 70% | Coarse 70%         |
| Вес  | кг         | 46                 |
|  |            | 46                 |

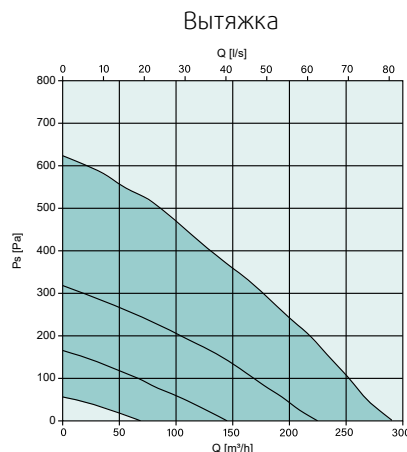
\* С аксессуарами качества воздуха в помещении

\*\*Поставляются опционально

S/E = Приточный и вытяжной

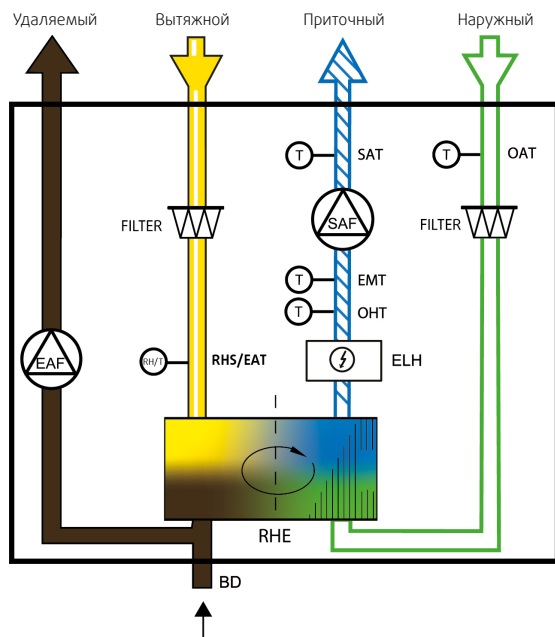
**SFP = Удельная мощность вентилятора (кВт/м³/с)**

Указанное значение SFP относится ко всему устройству.



## Схема

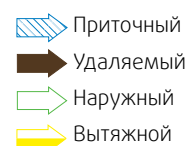
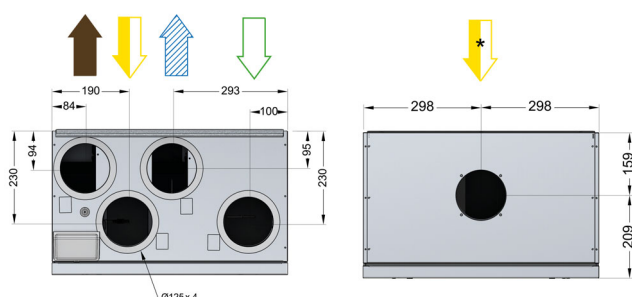
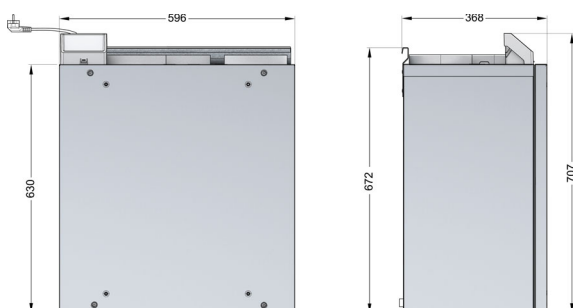
Правостороннее исполнение



|         |   |
|---------|---|
| FILTER  | Вытяжной/Приточный фильтр   |
| RHE     | Роторный теплообменник  |
| EAF     | Вытяжной вентилятор   |
| RHS/EAT | Датчик относительной влажности/<br>Датчик температуры вытяжного воздуха |
| SAF     | Приточный вентилятор  |
| ELH     | Электрический нагреватель   |
| SAT     | Датчик температуры приточного воздуха                                   |
| OHT     | Термостат перегрева   |
| EMT     | Аварийный термостат   |
| OAT     | Датчик температуры наружного воздуха                                    |
| BP      | Подключение кухонного зонта   |

## Размеры

SAVE VTR 150/B Правостороннее исполнение



\*Подключение кухонного зонта

## Аксессуары

| Аксессуары SAVE VTR 150/B                        |                                    | Артикул № |
|--|------------------------------------|-----------|
| <b>Управление</b>                                |                                    |           |
| Модуль доступа в Internet (IAM)                  | IAM                                | 211243    |
| Сенсорный дисплей, белый                         | SAVE Touch White                   | 138077    |
| Сенсорный дисплей, черный                        | SAVE Touch Black                   | 138078    |
| Монтажный комплект для дисплея                   | SAVE Touch wall mounted kit        | 140736    |
| Кабель, 12 м                                     | CEC Cable 12m                      | 24782     |
| Кабель, 6 м                                      | CEC Cable 6m                       | 24783     |
| Штепсельный разъем                               | Diverting Plug                     | 37367     |
| <b>Комнатные датчики, проводные</b>              |                                    |           |
| Датчик CO2                                       | Systemair-E CO2 sensor             | 14904     |
| Датчик CO2 + RH + Температуры                    | Systemair-E CO2 + RH + Temperature | 211522    |
| Канальный датчик CO2                             | Systemair-1 CO2 duct sensor        | 14906     |
| Канальный датчик (-30-70C) 1,5 м                 | TG-K3/NTC10-01                     | 211524    |
| Комнатный датчик (0-50C)                         | TG-R5/NTC10-01                     | 211525    |
| Датчик присутствия                               | Presence detector                  | 6995      |
| VAV/CAV преобразователь                          | VAV/CAV conversion kit             | 140777    |
| <b>Нагрев/Охлаждение</b>                         |                                    |           |
| Канальный водяной воздухонагреватель, 2-х рядный | VBC 125-2                          | 5457      |
| Канальный водяной воздухонагреватель, 3-х рядный | VBC 125-3                          | 9839      |
| Поверхностный датчик (-30-150C) 1,5 м            | TG-A1/NTC10-01                     | 211523    |
| Привод 0-10 V                                    | RVAZ4 24A                          | 9862      |
| Клапан, 2-х ходовой                              | ZTV 15-0,4                         | 9829      |
| Клапан, 2-х ходовой                              | ZTV 15-0,6                         | 6571      |
| Клапан, 3-х ходовой                              | ZTR 15-0,4                         | 9670      |
| Клапан, 3-х ходовой                              | ZTR 15-0,6                         | 6573      |
| Эл. канальный нагреватель                        | CB 125-0,6 230V/1                  | 5289      |
| Комплект для подключения преднагрева             | CB preheater connection kit        | 142852    |
| Канальный охладитель                             | CWK 125-3-2,5                      | 30021     |
| <b>Фильтры</b>                                   |                                    |           |
| Панельный фильтр, вытяжка                        | PF VTR 150 M5/ePM10 50% Ext        | 211120    |
| Панельный фильтр, приток                         | PF VTR 150 M5/ePM10 50% Sup        | 211121    |
| Панельный фильтр, приток                         | PF VTR 150 F7/ePM1 60% Sup         | 211122    |
| Карманный фильтр, приток                         | BF VTR 150 M5/Coarse 70% Sup       | 210253    |
| Карманный фильтр, вытяжка                        | BF VTR 150 M5/Coarse 70% Ext       | 210254    |
| Комплект карманных фильтров                      | BF VTR 150 ACC filter kit          | 153439    |
| Комплект панельных фильтров                      | PF VTR 150 ACC filter kit          | 145777    |
| Комплект панельных фильтров                      | PF VTR 150 STD filter kit          | 145920    |
| <b>Другие</b>                                    |                                    |           |
| Решетка Combi, белая                             | CVVX 125, white                    | 26422     |
| Решетка Combi, черная                            | CVVX 125, black                    | 26421     |
| Хомут 125  | FK 125                             | 1608      |
| Гибкий шумоглушитель                             | SCD Flexible Silencer              | 2556      |
| Шумоглушитель                                    | LDC 125-600                        | 5190      |
| Шумоглушитель                                    | LDC 125-900                        | 5191      |
| Отсечной клапан                                  | TUNE-R-125-3-M4                    | 311968    |
| Трансформатор 24V                                | PSS48 24V                          | 204385    |
| Ирисовый клапан                                  | SPI-125 C                          | 6751      |
| Декоративный короб                               | Duct Cover White                   | 19566     |
| Комплект для подпотолочного монтажа              | Duct Cover S.Steel                 | 19567     |
| Кухонный зонт, белый                             | 251-10/B White                     | 96698     |
| Кухонный зонт, стальной                          | 251-10/B Stainless                 | 96699     |
| Кухонный зонт, белый                             | 392-10/B Slimline White            | 77265     |

# SAVE VTR 150/K

## с сенсорной панелью управления



- Высокоэффективный противоточный рекуператор и ЕС – двигатели на вентиляторах и приводе ротора
- Современный дизайн корпуса со встроенным кухонным зонтом.
- Вентиляция по потребности по средствам встроенного датчика относительной влажности в стандартной комплектации
- Встроенный электрический догреватель
- Новая система управления с сенсорным дисплеем и «Мастером первого запуска»
- Поддержка протокола Modbus через порт RS-485
- Internet access module – аксессуар

Октавные полосы частот, Гц (SAVE VTR 150/K R)

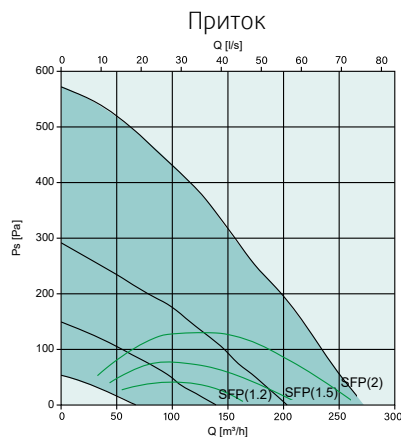
| LwA дБ(A)   | Общ | 63 | 125 | 250 | 500 | 1k | 2k | 4k | 8k |
|-------------|-----|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|
| Приток      | 61  | 68 | 70  | 66  | 59  | 53 | 50 | 41 | 31 |
| Вытяжка     | 52  | 63 | 62  | 58  | 50  | 35 | 25 | 16 | 19 |
| К окружению | 38  | 44 | 44  | 42  | 38  | 24 | 22 | 13 | 15 |

Октавные полосы частот, Гц (SAVE VTR 150/K L)

| LwA дБ(A)   | Общ | 63 | 125 | 250 | 500 | 1k | 2k | 4k | 8k |
|-------------|-----|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|
| Приток      | 61  | 71 | 68  | 66  | 59  | 53 | 52 | 42 | 33 |
| Вытяжка     | 50  | 57 | 63  | 54  | 49  | 35 | 26 | 16 | 19 |
| К окружению | 36  | 39 | 43  | 41  | 37  | 23 | 20 | 9  | 13 |

В таблице указан уровень звуковой мощности LwA, который не стоит путать с уровнем звукового давления LpA (данные при рабочей точке 125 м³/ч при 50 Па).

### Рабочий диапазон



SAVE VTR 150/K – приточно-вытяжной агрегат с верхним подключением воздуховодов, со встроенным кухонным зонтом, предназначенный для скрытой установки на кухне над плитой между навесными шкафами. Устройство может быть подключено к ряду кухонных вытяжек и оснащено высокоэффективным бесступенчатым роторным теплообменником, предназначенным для вентиляции небольших домов и квартир с вентилируемой площадью до 115 м².

VTR 150/K поставляется в стальном или белом корпусе, полностью изолирован и с полным набором функций управления. Агрегат точно контролирует скорость теплообменника при рекуперации тепла/холода с помощью бесступенчатого роторного двигателя. Класс энергоэффективности A доступен вместе с внешними аксессуарами контроля качества воздуха.

Доступна возможность подключения одной или нескольких внешних панелей управления, а также доступ через Интернет с помощью модуля доступа в Интернет (IAM) или Modbus через RS-485. Новый сенсорный дисплей облегчает установку и использование всех функций устройства.

| Технические данные SAVE VTR 150/K                 | Правая (R) | Левая (L)          |
|---|------------|--------------------|
| Артикул, белый, 500 Вт                            | 88156      | 88157              |
| Артикул, стальной, 500 Вт                         | 88149      | 88148              |
| Артикул, белый, 1000 Вт                           | 88154      | 88155              |
| Артикул, стальной, 1000 Вт                        | 88158      | 88159              |
| Класс энергоэффективности                         |            |                    |
| Стандартный агрегат                               | B          | B                  |
| Стандартный агрегат с аксессуарами*               | A          | A                  |
| Напряжение/Частота                                | В/50Гц     | 230                |
| Мощность двигателя                                | Вт         | 24                 |
| Мощность двигателя вентилятора при рабочей точке: | Вт         | 125 м³/ч при 50 Па |
| SFP   | кВт/м³/с   | 1,32               |
| Энергоэффективность, EN 13141-7                   |            | 80%                |
| Предохранитель                                    | A          | 10                 |
| Мощность, нагреватели                             | Вт         | 500/1000           |
| Мощность, двигатели                               | Вт         | 2 x 83             |
| Фильтр, приток                                    |            |                    |
| PF VTR 150 M5/ePM10 50% Sup                       | ePM10 50%  | ePM10 50%          |
| PF VTR 150 F7/ePM1 60% Sup**                      | ePM1 60%   | ePM1 60%           |
| BF VTR 150 M5/Coarse 70% Sup**                    | Coarse 70% | Coarse 70%         |
| Фильтр, вытяжка                                   |            |                    |
| PF VTR 150 M5/ePM10 50% Ext                       | ePM10 50%  | ePM10 50%          |
| BF VTR 150 M5/Coarse 70% Ext**                    | Coarse 70% | Coarse 70%         |
| Вес   | кг         | 61                 |

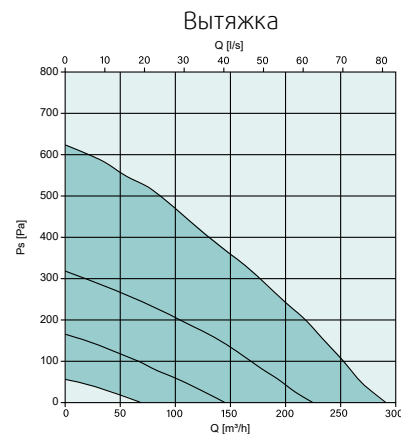
\* С аксессуарами качества воздуха в помещении

\*\*Поставляются опционально

S/E = Приточный и вытяжной

**SFP = Удельная мощность вентилятора (кВт/м³/с)**

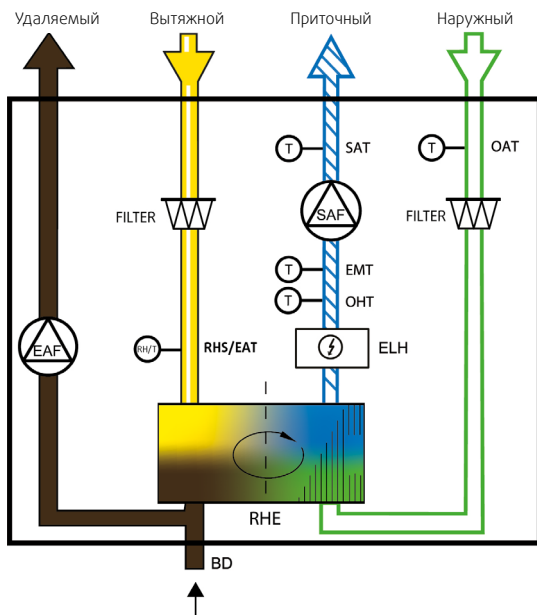
Указанное значение SFP относится ко всему устройству.





**Схема**

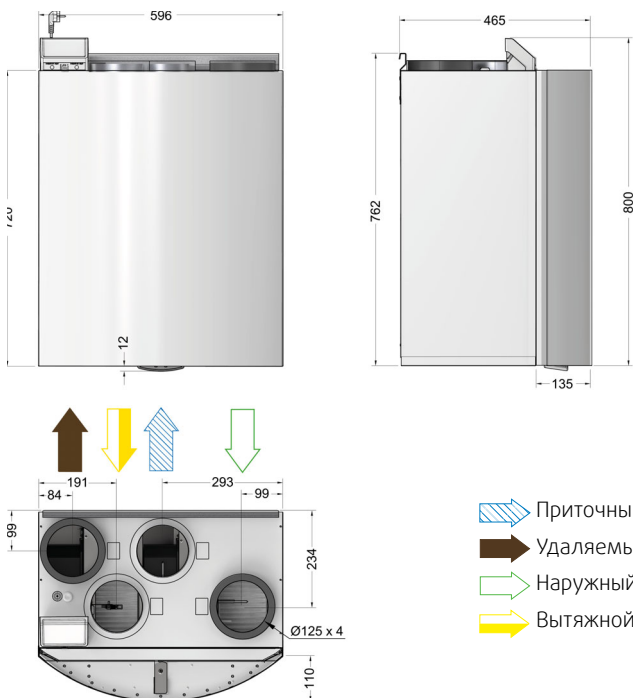
Правостороннее исполнение



- FILTER Вытяжной/Приточный фильтр
- RHE Роторный теплообменник
- EAF Вытяжной вентилятор
- RHS/EAT Датчик относительной влажности/  
Датчик температуры вытяжного воздуха
- SAF Приточный вентилятор
- ELH Электрический нагреватель
- SAT Датчик температуры приточного воздуха
- OHT Термостат перегрева
- EMT Аварийный термостат
- OAT Датчик температуры наружного воздуха
- BP Подключение кухонного зонта

**Размеры**

SAVE VTR 150/K Правостороннее исполнение



**Аксессуары**

| Аксессуары SAVE VTR 150/K                         |                                    | Артикул № |
|---|------------------------------------|-----------|
| <b>Управление</b>                                 |                                    |           |
| Модуль доступа в Internet (IAM)                   | IAM                                | 211243    |
| Сенсорный дисплей, белый                          | SAVE Touch White                   | 138077    |
| Сенсорный дисплей, черный                         | SAVE Touch Black                   | 138078    |
| Монтажный комплект для дисплея                    | SAVE Touch wall mounted kit        | 140736    |
| Кабель, 12 м                                      | CEC Cable 12m                      | 24782     |
| Кабель, 6 м                                       | CEC Cable 6m                       | 24783     |
| Штепсельный разъем                                | Diverting Plug                     | 37367     |
| <b>Комнатные датчики, проводные</b>               |                                    |           |
| Датчик CO2  | Systemair-E CO2 sensor             | 14904     |
| Датчик CO2 + RH + Температуры                     | Systemair-E CO2 + RH + Temperature | 211522    |
| Канальный датчик CO2                              | Systemair-1 CO2 duct sensor        | 14906     |
| Канальный датчик (-30-70C) 1,5 м                  | TG-K3/NTC10-01                     | 211524    |
| Комнатный датчик (0-50C)                          | TG-R5/NTC10-01                     | 211525    |
| Датчик присутствия                                | Presence detector                  | 6995      |
| VAV/CAV преобразователь                           | VAV/CAV conversion kit             | 140777    |
| <b>Нагрев/Охлаждение</b>                          |                                    |           |
| Канальный водяной воздушнонагреватель, 2-х рядный | VBC 125-2                          | 5457      |
| Канальный водяной воздушнонагреватель, 3-х рядный | VBC 125-3                          | 9839      |
| Поверхностный датчик (-30-150C) 1,5 м             | TG-A1/NTC10-01                     | 211523    |
| Привод 0-10 V                                     | RVAZ4 24A                          | 9862      |
| Клапан, 2-х ходовой                               | ZTV 15-0,4                         | 9829      |
| Клапан, 2-х ходовой                               | ZTV 15-0,6                         | 6571      |
| Клапан, 3-х ходовой                               | ZTR 15-0,4                         | 9670      |
| Клапан, 3-х ходовой                               | ZTR 15-0,6                         | 6573      |
| Электрический канальный нагреватель               | CB 125-0,6 230V/1                  | 5289      |
| Комплект для подключения преднагрева              | CB preheater connection kit        | 142852    |
| Канальный охладитель                              | CWK 125-3-2,5                      | 30021     |
| <b>Фильтры</b>                                    |                                    |           |
| Панельный фильтр, вытяжка                         | PF VTR 150 M5/ePM10 50% Ext        | 211120    |
| Панельный фильтр, приток                          | PF VTR 150 M5/ePM10 50% Sup        | 211121    |
| Панельный фильтр, приток                          | PF VTR 150 F7/ePM1 60% Sup         | 211122    |
| Карманный фильтр, приток                          | BF VTR 150 M5/Coarse 70% Sup       | 210253    |
| Карманный фильтр, вытяжка                         | BF VTR 150 M5/Coarse 70% Ext       | 210254    |
| Комплект карманных фильтров                       | BF VTR 150 ACC filter kit          | 153439    |
| Комплект панельных фильтров                       | PF VTR 150 ACC filter kit          | 145777    |
| Комплект панельных фильтров                       | PF VTR 150 STD filter kit          | 145920    |
| <b>Другие</b>                                     |                                    |           |
| Решетка Combi, белая                              | CVVX 125, white                    | 26422     |
| Решетка Combi, черная                             | CVVX 125, black                    | 26421     |
| Хомут 125   | FK 125                             | 1608      |
| Гибкий шумоглушитель                              | SCD Flexible Silencer              | 2556      |
| Шумоглушитель                                     | LDC 125-600                        | 5190      |
| Шумоглушитель                                     | LDC 125-900                        | 5191      |
| Отсечной клапан                                   | TUNE-R-125-3-M4                    | 311968    |
| Трансформатор 24V                                 | PSS48 24V                          | 204385    |
| Ирисовый клапан                                   | SPI-125 C                          | 6751      |
| Декоративный короб                                | Duct Cover White                   | 19566     |
| Комплект для подпотолочного монтажа               | Duct Cover S.Steel                 | 19567     |

# SAVE VTR 250/B

## с сенсорной панелью управления



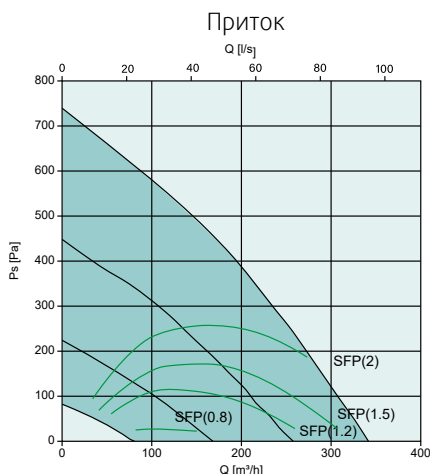
- Высокоэффективный противоточный рекуператор и ЕС – двигатели на вентиляторах и приводе ротора
- Обводной канал для подключения кухонного зонта
- Вентиляция по потребности по средствам встроенного датчика относительной влажности в стандартной комплектации
- Встроенный электрический догреватель
- Встраиваемый водяной нагреватель доступен опционально
- Новая система управления с сенсорным дисплеем и «Мастером первого запуска» для легкого ввода в эксплуатацию
- Соединительный блок обеспечивает легкий доступ
- Поддержка протокола Modbus через порт RS-485
- Internet access module – аксессуар

Октавные полосы частот, Гц

| LwA дБ(A)   | Общ | 63 | 125 | 250 | 500 | 1k | 2k | 4k | 8k |
|-------------|-----|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|
| Приток      | 63  | 72 | 68  | 58  | 62  | 55 | 50 | 41 | 29 |
| Вытяжка     | 56  | 66 | 59  | 63  | 48  | 40 | 33 | 22 | 21 |
| К окружению | 40  | 49 | 47  | 40  | 38  | 34 | 28 | 21 | 8  |

В таблице указан уровень звуковой мощности LwA, который не стоит путать с уровнем звукового давления LpA (данные при рабочей точке 215 м³/ч при 50 Па).

### Рабочий диапазон



SAVE VTR 250/B – приточно-вытяжной агрегат с верхним подключением воздуховодов, с высокоэффективным бесступенчатым роторным теплообменником, с возможностью подключения кухонной вытяжки. Разработан для настенного монтажа в домах с вентилируемой площадью до 200 м².

VTR 250/B поставляется в стальном или белом корпусе, полностью изолирован и с полным набором функций управления. Агрегат точно контролирует скорость теплообменника при рекуперации тепла/холода с помощью бесступенчатого роторного двигателя. Класс энергоэффективности A доступен вместе с внешними аксессуарами контроля качества воздуха.

Доступна возможность подключения одной или нескольких внешних панелей управления, а также доступ через Интернет с помощью модуля доступа в Интернет (IAM) или Modbus через RS-485. Новый сенсорный дисплей облегчает установку и использование всех функций устройства.

Технические данные SAVE VTR 250/B

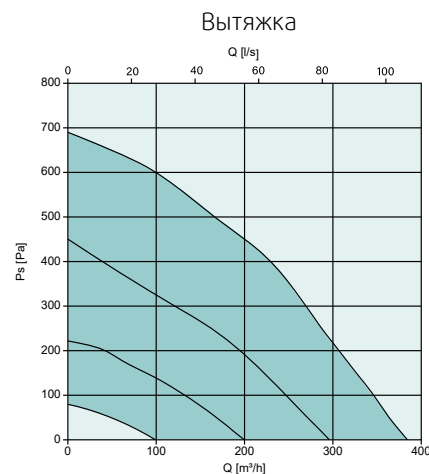
|  |                          |                    |
|--|--------------------------|--------------------|
| Артикул, 500 Вт                                  | Правая (R)/<br>Левая (L) | 88252 / 88253      |
| Артикул, 1000 Вт                                 |                          | 88250 / 88251      |
| Класс энергоэффективности                        |                          | A                  |
| Стандартный агрегат                              |                          | A                  |
| Стандартный агрегат с аксессуарами*              |                          | A                  |
| Напряжение/Частота                               | V/50Гц                   | 230                |
| Мощность двигателя вентилятор при рабочей точке: | Вт                       | 36                 |
|  |                          | 215 м³/ч при 50 Па |
| SFP  | кВт/м³/с                 | 1,1                |
| Энергоэффективность, EN 13141-7                  |                          | 81%                |
| Предохранитель                                   |                          | A 10               |
| Мощность, нагреватели                            | Вт                       | 500/1000           |
| Мощность, двигатели                              | Вт                       | 2 x 83             |
| Фильтр, приток                                   |                          |                    |
| BF VTR 250 F7/ePM1 60% Sup                       |                          | ePM1 60%           |
| Фильтр, вытяжка                                  |                          |                    |
| BF VTR 250 G3/Coarse 50% Ext                     |                          | Coarse 50%         |
| BF VTR 250 M5/ePM10 50% Ext**                    |                          | ePM10 50%          |
| Вес  | кг                       | 56                 |

\* С аксессуарами качества воздуха в помещении

\*\*Поставляются опционально

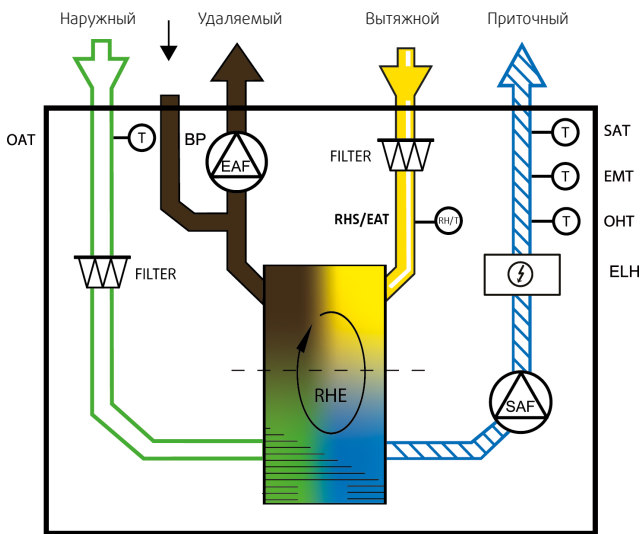
SFP = Удельная мощность вентилятора (кВт/м³/с)

Указанное значение SFP относится ко всему устройству.



**Схема**

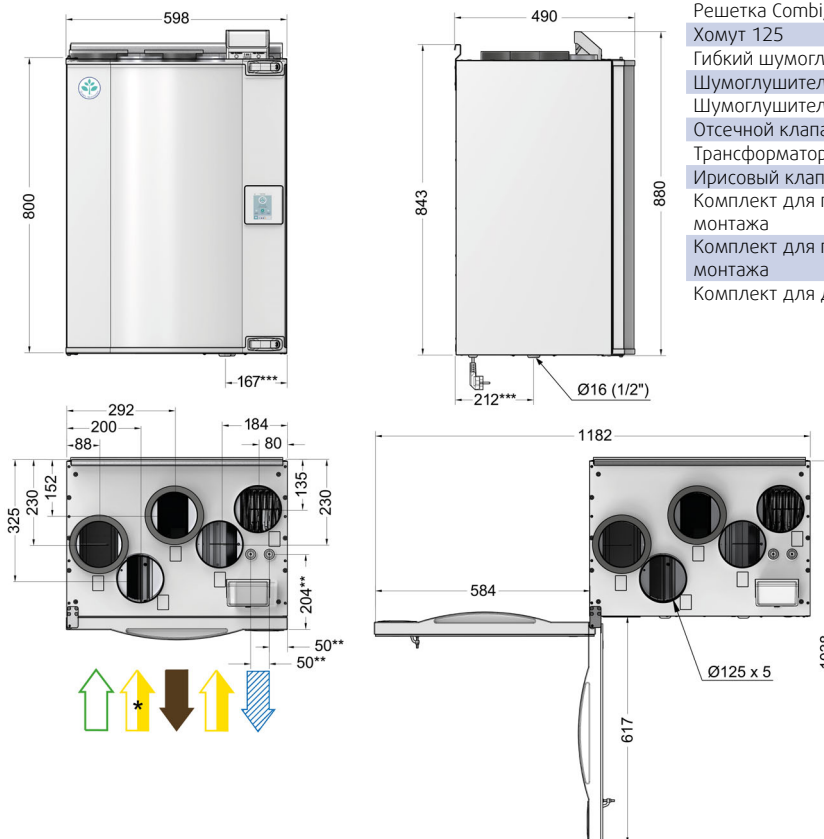
Правостороннее исполнение



- FILTER Вытяжной/Приточный фильтр
- RHE Роторный теплообменник
- EAF Вытяжной вентилятор
- RHS/EAT Датчик относительной влажности/  
Датчик температуры вытяжного воздуха
- SAF Приточный вентилятор
- ELH Электрический нагреватель
- SAT Датчик температуры приточного воздуха
- OHT Термостат перегрева
- EMT Аварийный термостат
- OAT Датчик температуры наружного воздуха
- BP Подключение кухонного зонта

**Размеры**

SAVE VTR 250/B Правостороннее исполнение



- Приточный
- Удаляемый
- Наружный
- Вытяжной

- \* Подключение кухонного зонта
- \*\* Подключение водяного теплообменника
- \*\*\* Подключение дренажа

**Аксессуары**

| Аксессуары SAVE VTR 250/B                         |                                    | Артикул № |
|---|------------------------------------|-----------|
| <b>Управление</b>                                 |                                    |           |
| Модуль доступа в Internet (IAM)                   | IAM                                | 211243    |
| Сенсорный дисплей, белый                          | SAVE Touch White                   | 138077    |
| Сенсорный дисплей, черный                         | SAVE Touch Black                   | 138078    |
| Монтажный комплект для дисплея                    | SAVE Touch wall mounted kit        | 140736    |
| Кабель, 12 м                                      | CEC Cable 12m                      | 24782     |
| Кабель, 6 м                                       | CEC Cable 6m                       | 24783     |
| Штепсельный разъем                                | Diverting Plug                     | 37367     |
| <b>Комнатные датчики, проводные</b>               |                                    |           |
| Датчик CO2  | Systemair-E CO2 sensor             | 14904     |
| Датчик CO2 + RH + Температуры                     | Systemair-E CO2 + RH + Temperature | 211522    |
| Канальный датчик CO2                              | Systemair-1 CO2 duct sensor        | 14906     |
| Канальный датчик (-30-70C) 1,5 м                  | TG-K3/NTC10-01                     | 211524    |
| Комнатный датчик (0-50C)                          | TG-R5/NTC10-01                     | 211525    |
| Датчик присутствия                                | Presence detector                  | 6995      |
| VAV/CAV преобразователь                           | VAV/CAV conversion kit             | 140777    |
| <b>Нагрев/Охлаждение</b>                          |                                    |           |
| Канальный водяной воздушнонагреватель, 2-х рядный | VBC 125-2                          | 5457      |
| Канальный водяной воздушнонагреватель, 3-х рядный | VBC 125-3                          | 9839      |
| Поверхностный датчик (-30-150C) 1,5 м             | TG-A1/NTC10-01                     | 211523    |
| Привод 0-10 V                                     | RVAZ4 24A                          | 9862      |
| Клапан, 2-х ходовой                               | ZTV 15-0,4                         | 9829      |
| Клапан, 2-х ходовой                               | ZTV 15-0,6                         | 6571      |
| Клапан, 3-х ходовой                               | ZTR 15-0,4                         | 9670      |
| Клапан, 3-х ходовой                               | ZTR 15-0,6                         | 6573      |
| Электрический канальный нагреватель               | CB 125-1,2 230V/1                  | 5290      |
| Комплект для подключения преднагрева              | CB preheater connection kit        | 142852    |
| Канальный охладитель                              | CWK 125-3-2,5                      | 30021     |
| <b>Фильтры</b>                                    |                                    |           |
| Карманный фильтр, вытяжка                         | BF VTR 250 M5/ePM10 50% Ext        | 211123    |
| Карманный фильтр, вытяжка                         | BF VTR 250 G3/Coarse 50% Ext       | 211124    |
| Карманный фильтр, приток                          | BF VTR 250 F7/ePM1 60% Sup         | 211125    |
| Комплект карманных фильтров                       | BF VTR 250 STD filter kit          | 145923    |
| Комплект карманных фильтров                       | BF VTR 250 ACC filter kit          | 145779    |
| <b>Другие</b>                                     |                                    |           |
| Решетка Combi, белая                              | CVVX 125, white                    | 26422     |
| Решетка Combi, черная                             | CVVX 125, black                    | 26421     |
| Хомут 125   | FK 125                             | 1608      |
| Гибкий шумоглушитель                              | SCD Flexible Silencer              | 2556      |
| Шумоглушитель                                     | LDC 125-600                        | 5190      |
| Шумоглушитель                                     | LDC 125-900                        | 5191      |
| Отсечной клапан                                   | TUNE-R-125-3-M4                    | 311968    |
| Трансформатор 24V                                 | PSS48 24V                          | 204385    |
| Ирисовый клапан                                   | SPI-125 C                          | 6751      |
| Комплект для подпотолочного монтажа               | Ceiling mounting kit               | 151641    |
| Комплект для подпотолочного монтажа               | Ceiling mounting kit               | 151640    |
| Комплект для дренажа                              | Drain pipe kit                     | 146077    |

# SAVE VTR 300/B

## с сенсорной панелью управления



**A**

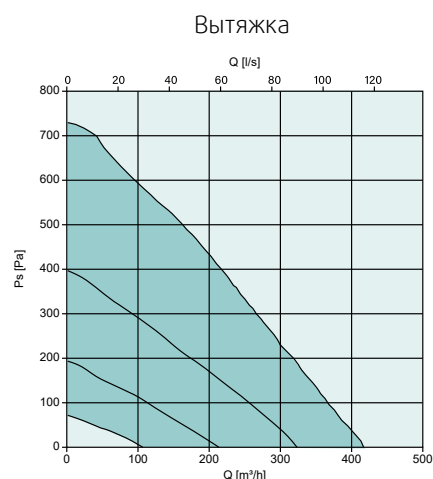
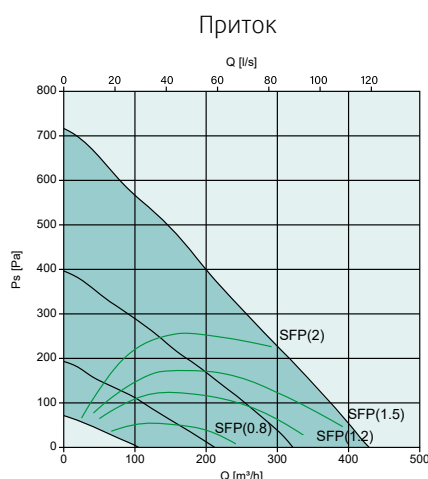
- Высокоэффективный противоточный рекуператор и ЕС – двигатели на вентиляторах и приводе ротора
- Обводной канал для подключения кухонного зонта
- Вентиляция по потребности по средствам встроенного датчика относительной влажности в стандартной комплектации
- Встроенный электрический догреватель
- Встраиваемый водяной нагреватель доступен опционально
- Новая система управления с сенсорным дисплеем и «Мастером первого запуска» для легкого ввода в эксплуатацию
- Соединительный блок обеспечивает легкий доступ
- Поддержка протокола Modbus через порт RS-485
- Internet access module – аксессуар

Октавные полосы частот, Гц

| LwA дБ(А)   | Общ | 63 | 125 | 250 | 500 | 1k | 2k | 4k | 8k |
|-------------|-----|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|
| Приток      | 63  | 66 | 65  | 65  | 59  | 54 | 56 | 48 | 41 |
| Вытяжка     | 55  | 71 | 63  | 61  | 45  | 42 | 41 | 27 | 23 |
| К окружению | 44  | 51 | 50  | 50  | 38  | 32 | 32 | 27 | 20 |

В таблице указан уровень звуковой мощности LwA, который не стоит путать с уровнем звукового давления LpA (данные при рабочей точке 260 м³/ч при 50 Па).

### Рабочий диапазон



SAVE VTR 300/B – приточно-вытяжной агрегат с верхним подключением воздуховодов, с высокоэффективным бесступенчатым роторным теплообменником, с возможностью подключения кухонной вытяжки. Разработан для настенного монтажа в домах с вентилируемой площадью до 240 м².

VTR 300/B поставляется в белом корпусе, полностью изолирован и с полным набором функций управления. Агрегат точно контролирует скорость теплообменника при рекуперации тепла/холода с помощью бесступенчатого роторного двигателя.

Доступна возможность подключения одной или нескольких внешних панелей управления, а также доступ через Интернет с помощью модуля доступа в Интернет (IAM) или Modbus через RS-485. Новый сенсорный дисплей облегчает установку и использование всех функций устройства.

Технические данные SAVE VTR 300/B

| Технические данные SAVE VTR 300/B                |                          |                            |
|--|--------------------------|----------------------------|
| Артикул  | Правая (R)/<br>Левая (L) | 88300 / 88301              |
| Класс энергоэффективности                        |                          | A                          |
| Стандартный агрегат                              |                          | A                          |
| Стандартный агрегат с аксессуарами*              |                          | A                          |
| Напряжение/Частота                               | В/50Гц                   | 230                        |
| Мощность двигателя вентилятор при рабочей точке: | Вт                       | 37                         |
| SFP  | кВт/м³/с                 | 260 м³/ч при 50 Па<br>1,02 |
| Энергоэффективность, EN 13141-7                  |                          | 85%                        |
| Предохранитель                                   | А                        | 10                         |
| Мощность, нагреватели                            | Вт                       | 1670                       |
| Мощность, двигатели                              | Вт                       | 2 x 83                     |
| Фильтр, приток                                   |                          |                            |
| BF VTR 300 F7/ePM10 80% Sup                      |                          | ePM10 80%                  |
| BF VTR 300 G3/Coarse 60% Sup**                   |                          | Coarse 60%                 |
| Фильтр, вытяжка                                  |                          |                            |
| BF VTR 300 G3/Coarse 60% Ext                     |                          | Coarse 60%                 |
| Вес  | кг                       | 70                         |

\* С аксессуарами качества воздуха в помещении

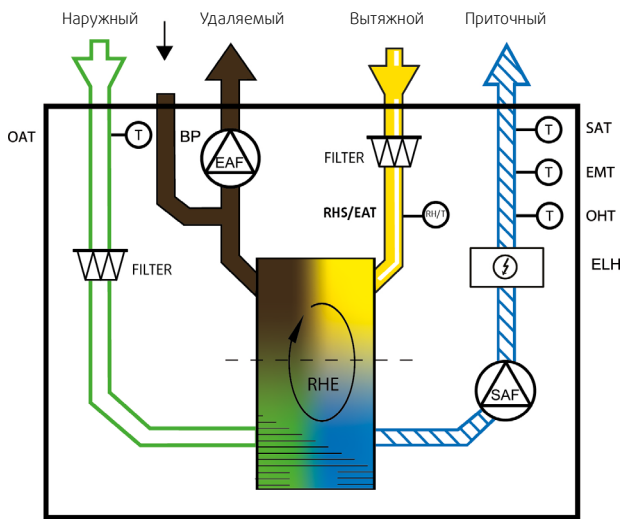
\*\*Поставляются опционально

SFP = Удельная мощность вентилятора (кВт/м³/с)

Указанное значение SFP относится ко всему устройству.

**Схема**

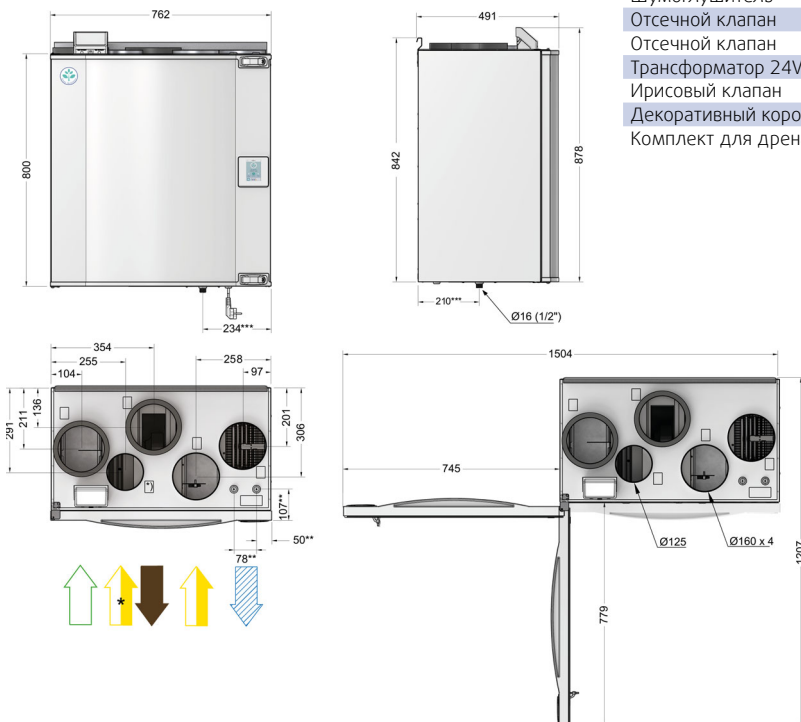
Правостороннее исполнение



- FILTER Вытяжной/Приточный фильтр
- RHE Роторный теплообменник
- EAF Вытяжной вентилятор
- RHS/EAT Датчик относительной влажности/  
Датчик температуры вытяжного воздуха
- SAF Приточный вентилятор
- ELH Электрический нагреватель
- SAT Датчик температуры приточного воздуха
- OHT Термостат перегрева
- EMT Аварийный термостат
- OAT Датчик температуры наружного воздуха
- BP Подключение кухонного зонта

**Размеры**

SAVE VTR 300/B Правостороннее исполнение



- Приточный
- Удаляемый
- Наружный
- Вытяжной

- \* Подключение кухонного зонта
- \*\* Подключение водяного теплообменника
- \*\*\* Подключение дренажа

**Аксессуары**

| Аксессуары SAVE VTR 300/B                        |                                    | Артикул № |
|--|------------------------------------|-----------|
| <b>Управление</b>                                |                                    |           |
| Модуль доступа в Internet (IAM)                  | IAM                                | 211243    |
| Сенсорный дисплей, белый                         | SAVE Touch White                   | 138077    |
| Сенсорный дисплей, черный                        | SAVE Touch Black                   | 138078    |
| Монтажный комплект для дисплея                   | SAVE Touch wall mounted kit        | 140736    |
| Кабель, 12 м                                     | CEC Cable 12m                      | 24782     |
| Кабель, 6 м                                      | CEC Cable 6m                       | 24783     |
| Штепсельный разъем                               | Diverting Plug                     | 37367     |
| <b>Комнатные датчики, проводные</b>              |                                    |           |
| Датчик CO2                                       | Systemair-E CO2 sensor             | 14904     |
| Датчик CO2 + RH + Температуры                    | Systemair-E CO2 + RH + Temperature | 211522    |
| Канальный датчик CO2                             | Systemair-1 CO2 duct sensor        | 14906     |
| Канальный датчик (-30-70C) 1,5 м                 | TG-K3/NTC10-01                     | 211524    |
| Комнатный датчик (0-50C)                         | TG-R5/NTC10-01                     | 211525    |
| Датчик присутствия                               | Presence detector                  | 6995      |
| VAV/CAV преобразователь                          | VAV/CAV conversion kit             | 140777    |
| <b>Нагрев/Охлаждение</b>                         |                                    |           |
| Канальный водяной воздухонагреватель, 2-х рядный | VBC 160-2                          | 5458      |
| Канальный водяной воздухонагреватель, 3-х рядный | VBC 160-3                          | 9840      |
| Поврехностный датчик (-30-150C) 1,5 м            | TG-A1/NTC10-01                     | 211523    |
| Привод 0-10 V                                    | RVAZ4 24A                          | 9862      |
| Клапан, 2-х ходовой                              | ZTV 15-0,4                         | 9829      |
| Клапан, 2-х ходовой                              | ZTV 15-0,6                         | 6571      |
| Клапан, 3-х ходовой                              | ZTR 15-0,4                         | 9670      |
| Клапан, 3-х ходовой                              | ZTR 15-0,6                         | 6573      |
| Эл. канальный нагреватель                        | CB 160-1,2 230V/1                  | 5291      |
| Комплект для подключения преднагрева             | CB preheater connection kit        | 142852    |
| Встраиваемый водяной нагреватель                 | Water coil VTR 300                 | 141700    |
| Канальный охладитель                             | CWK 160-3-2,5                      | 30022     |
| <b>Фильтры</b>                                   |                                    |           |
| Панельный фильтр, приток/вытяжка                 | BF VTR 300 F7/ePM10 80% Sup        | 208268    |
| Панельный фильтр, приток                         | BF VTR 300 G3/Coarse 60% Sup       | 208269    |
| Панельный фильтр, приток                         | BF VTR 300 G3/Coarse 60% Ext       | 208270    |
| Карманный фильтр, приток                         | BF VTR 300 PH kit                  | 211587    |
| <b>Другие</b>                                    |                                    |           |
| Решетка Combi, белая                             | CVVX 160, white                    | 25396     |
| Решетка Combi, черная                            | CVVX 160, black                    | 25394     |
| Хомут 125  | FK 160                             | 1610      |
| Гибкий шумоглушитель                             | Connection duct D160/1,0 M/F       | 2558      |
| Шумоглушитель                                    | LDC 160-600                        | 5192      |
| Шумоглушитель                                    | LDC 160-900                        | 5193      |
| Отсечной клапан                                  | EFD 160 + TF230                    | 7122      |
| Отсечной клапан                                  | TUNE-R-160-3-M4                    | 311969    |
| Трансформатор 24V                                | PSS48 24V                          | 204385    |
| Ирисовый клапан                                  | SPI-160 C                          | 6753      |
| Декоративный короб                               | Duct Cover VTR 300                 | 113489    |
| Комплект для дренажа                             | Drain pipe kit                     | 146077    |

# SAVE VTR 500

## с сенсорной панелью управления

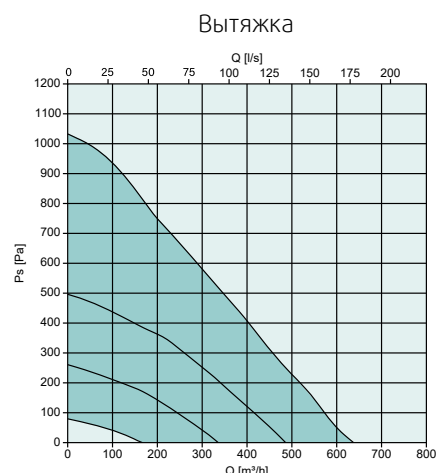
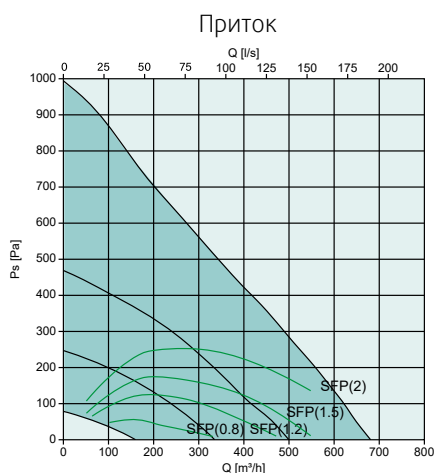


- Высокоэффективный противоточный рекуператор и ЕС – двигатели на вентиляторах и приводе ротора
- Вентиляция по потребности по средствам встроенного датчика относительной влажности в стандартной комплектации
- Встроенный электрический догреватель
- Встраиваемый водяной нагреватель доступен опционально
- Новая система управления с сенсорным дисплеем и «Мастером первого запуска» для легкого ввода в эксплуатацию
- Соединительный блок обеспечивает легкий доступ
- Поддержка протокола Modbus через порт RS-485
- Internet access module – аксессуар

| Октавные полосы частот, Гц |     |    |     |     |     |    |    |    |    |
|----------------------------|-----|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|
| LwA дБ(A)                  | Общ | 63 | 125 | 250 | 500 | 1k | 2k | 4k | 8k |
| Приток                     | 68  | 70 | 69  | 68  | 69  | 58 | 59 | 53 | 49 |
| Вытяжка                    | 60  | 75 | 68  | 64  | 59  | 49 | 47 | 37 | 29 |
| К окружению                | 47  | 50 | 53  | 49  | 49  | 35 | 34 | 31 | 27 |

В таблице указан уровень звуковой мощности LwA, который не стоит путать с уровнем звукового давления LpA (данные при рабочей точке 400 м³/ч при 50 Па).

### Рабочий диапазон



SAVE VTR 500/B – приточно-вытяжной агрегат с верхним подключением воздуховодов, с высокоэффективным бесступенчатым роторным теплообменником.

Разработан для настенного монтажа в домах с вентилируемой площадью до 400 м².

VTR 500 поставляется в белом корпусе, полностью изолирован и с полным набором функций управления. Агрегат точно контролирует скорость теплообменника при рекуперации тепла/холода с помощью бесступенчатого роторного двигателя.

Доступна возможность подключения одной или нескольких внешних панелей управления, а также доступ через Интернет с помощью модуля доступа в Интернет (IAM) или Modbus через RS-485. Новый сенсорный дисплей облегчает установку и использование всех функций устройства.

| Технические данные SAVE VTR 500     |                          |                    |
|-------------------------------------|--------------------------|--------------------|
| Артикул                             | Правая (R)/<br>Левая (L) | 88500 / 88501      |
| Класс энергоэффективности           |                          | A                  |
| Стандартный агрегат                 |                          | A                  |
| Стандартный агрегат с аксессуарами* |                          | A                  |
| Напряжение/Частота                  | V/50Гц                   | 230                |
| Мощность двигателя                  | Вт                       | 70                 |
| вентилятор при рабочей точке:       |                          | 400 м³/ч при 50 Па |
| SFP                                 | кВт/м³/с                 | 1,02               |
| Энергоэффективность, EN 13141-7     |                          | 84%                |
| Предохранитель                      | A                        | 13                 |
| Мощность, нагреватели               | Вт                       | 1670               |
| Мощность, двигатели                 | Вт                       | 2 x 170            |
| Фильтр, приток                      |                          |                    |
| BF VTR 500 F7/ePM10 80% Sup         |                          | ePM10 80%          |
| BF VTR 500 G3/Coarse 60% Sup**      |                          | Coarse 60%         |
| Фильтр, вытяжка                     |                          |                    |
| VF VTR 500 G3/Coarse 60% Ext        |                          | Coarse 60%         |
| Вес                                 | кг                       | 85                 |

\* С аксессуарами качества воздуха в помещении

\*\*Поставляются опционально

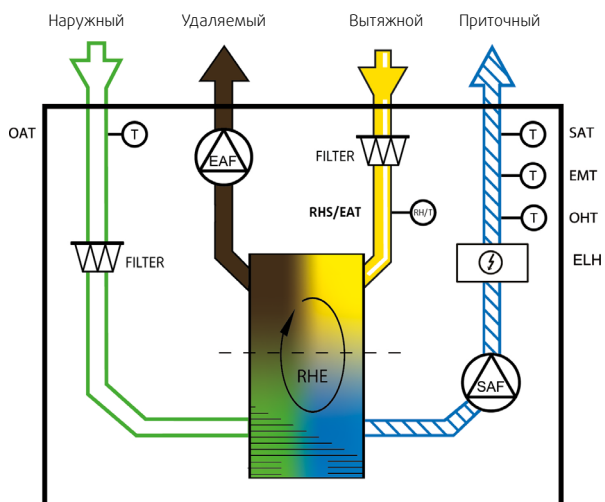
S/E = Приточный и вытяжной

**SFP = Удельная мощность вентилятора (кВт/м³/с)**

Указанное значение SFP относится ко всему устройству.

### Схема

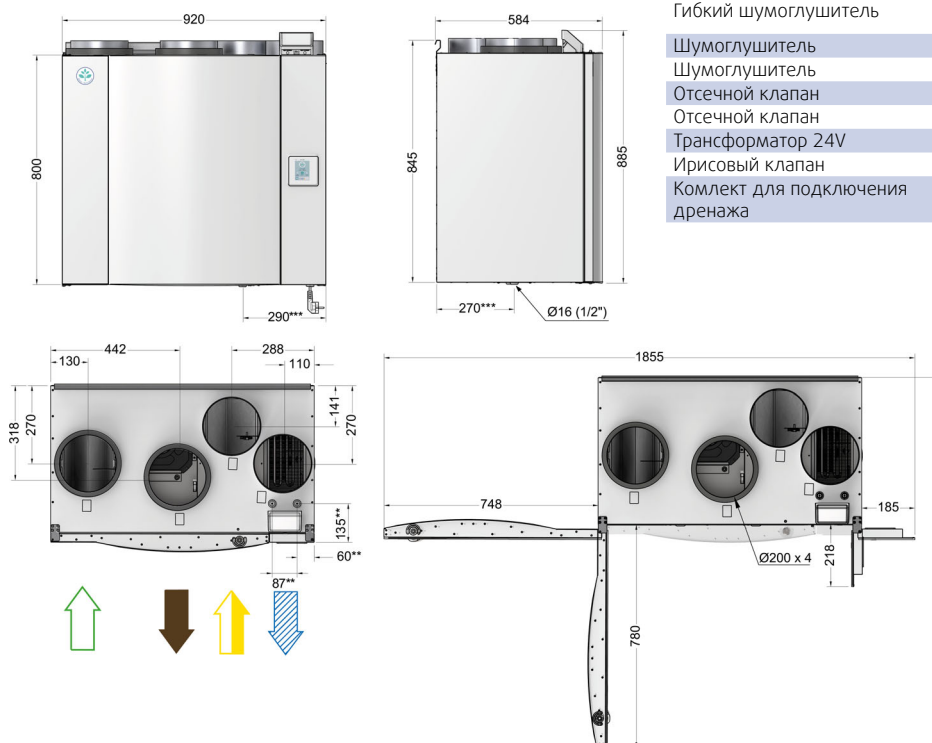
Правостороннее исполнение



- FILTER Вытяжной/Приточный фильтр
- RHE Роторный теплообменник
- EAF Вытяжной вентилятор
- RHS/EAT Датчик относительной влажности/  
Датчик температуры вытяжного воздуха
- SAF Приточный вентилятор
- ELH Электрический нагреватель
- SAT Датчик температуры приточного воздуха
- OHT Термостат перегрева
- EMT Аварийный термостат
- OAT Датчик температуры наружного воздуха

### Размеры

SAVE VTR 500 Правостороннее исполнение



- Приточный
- Удаляемый
- Наружный
- Вытяжной

\*\* Подключение водяного теплообменника  
\*\*\* Подключение дренажа

### Аксессуары

| Аксессуары SAVE VTR 500                          |                                    | Артикул № |
|--|------------------------------------|-----------|
| <b>Управление</b>                                |                                    |           |
| Модуль доступа в Internet (IAM)                  | IAM                                | 211243    |
| Сенсорный дисплей, белый                         | SAVE Touch White                   | 138077    |
| Сенсорный дисплей, черный                        | SAVE Touch Black                   | 138078    |
| Монтажный комплект для дисплея                   | SAVE Touch wall mounted kit        | 140736    |
| Кабель, 12 м                                     | CEC Cable 12m                      | 24782     |
| Кабель, 6 м                                      | CEC Cable 6m                       | 24783     |
| Штепсельный разъем                               | Diverting Plug                     | 37367     |
| <b>Комнатные датчики, проводные</b>              |                                    |           |
| Датчик CO2                                       | Systemair-E CO2 sensor             | 14904     |
| Датчик CO2 + RH + Температуры                    | Systemair-E CO2 + RH + Temperature | 211522    |
| Канальный датчик CO2                             | Systemair-1 CO2 duct sensor        | 14906     |
| Канальный датчик (-30-70C) 1,5 м                 | TG-K3/NTC10-01                     | 211524    |
| Комнатный датчик (0-50C)                         | TG-R5/NTC10-01                     | 211525    |
| Датчик присутствия                               | Presence detector                  | 6995      |
| VAV/CAV преобразователь                          | VAV/CAV conversion kit             | 140777    |
| <b>Нагрев/Охлаждение</b>                         |                                    |           |
| Канальный водяной воздушонагреватель, 2-х рядный | VBC 200-2                          | 5459      |
| Канальный водяной воздушонагреватель, 3-х рядный | VBC 200-3                          | 9841      |
| Поврехностный датчик (-30-150C) 1,5 м            | TG-A1/NTC10-01                     | 211523    |
| Привод 0-10 V                                    | RVAZ4 24A                          | 9862      |
| Клапан, 2-х ходовой                              | ZTV 15-0,6                         | 6571      |
| Клапан, 2-х ходовой                              | ZTV 15-1,0                         | 9823      |
| Клапан, 3-х ходовой                              | ZTR 15-0,6                         | 6573      |
| Клапан, 3-х ходовой                              | ZTR 15-1,0                         | 9672      |
| Электрический канальный нагреватель              | CB 200-2.1 230V/1                  | 5384      |
| Комплект для подключения преднагрева             | CB preheater connection kit        | 142852    |
| Водяной нагреватель, встраиваемый                | Water coil VTR                     | 141701    |
| Канальный охладитель                             | CWK 200-3-2,5                      | 30023     |
| <b>Фильтры</b>                                   |                                    |           |
| Карманный фильтр, приток                         | BF VTR 500 F7/ePM10 80% Sup        | 208283    |
| Карманный фильтр, вытяжка                        | BF VTR 500 G3/Coarse 60% Ext       | 208284    |
| Карманный фильтр, приток                         | BF VTR 500 G3/Coarse 60% Sup       | 208285    |
| <b>Другие</b>                                    |                                    |           |
| Решетка Combi, белая                             | CVVX 200, white                    | 25397     |
| Решетка Combi, черная                            | CVVX 200, black                    | 25395     |
| Хомут 200  | FK 200                             | 1611      |
| Гибкий шумоглушитель                             | Connection duct D200/1,0 M/F       | 2560      |
| Шумоглушитель                                    | LDC 200-600                        | 5194      |
| Шумоглушитель                                    | LDC 200-900                        | 5195      |
| Отсечной клапан                                  | EFD 200 + TF230                    | 7162      |
| Отсечной клапан                                  | TUNE-R-200-3-M4                    | 311970    |
| Трансформатор 24V                                | PSS48 24V                          | 204385    |
| Ирисовый клапан                                  | SPI-200 C                          | 6754      |
| Комплект для подключения дренажа                 | Drain pipe kit                     | 146077    |

# SAVE VTR 700

## с сенсорной панелью управления

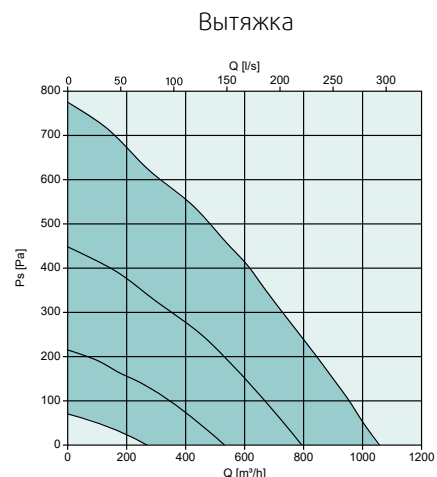
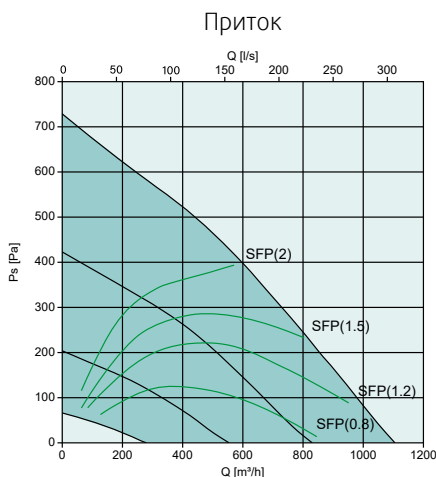


- Высокоэффективный противоточный рекуператор и ЕС – двигатели на вентиляторах и приводе ротора
- Вентиляция по потребности по средствам встроенного датчика относительной влажности в стандартной комплектации
- Встроенный электрический догреватель
- Встраиваемый водяной нагреватель доступен опционально
- Новая система управления с сенсорным дисплеем и «Мастером первого запуска» для легкого ввода в эксплуатацию
- Соединительный блок обеспечивает легкий доступ
- Поддержка протокола Modbus через порт RS-485
- Internet access module – аксессуар

| LwA дБ(A)   | Октавные полосы частот, Гц |    |     |     |     |    |    |    |    |
|-------------|----------------------------|----|-----|-----|-----|----|----|----|----|
|             | Общ                        | 63 | 125 | 250 | 500 | 1k | 2k | 4k | 8k |
| Приток      | 63                         | 76 | 67  | 67  | 61  | 55 | 54 | 48 | 34 |
| Вытяжка     | 56                         | 68 | 70  | 62  | 47  | 48 | 38 | 31 | 23 |
| К окружению | 40                         | 54 | 48  | 46  | 34  | 27 | 23 | 20 | 6  |

В таблице указан уровень звуковой мощности LwA, который не стоит путать с уровнем звукового давления LpA (данные при рабочей точке 670 м<sup>3</sup>/ч при 50 Па).

### Рабочий диапазон



SAVE VTR 700 – приточно-вытяжной агрегат с верхним подключением воздуховодов, с высокоэффективным бесступенчатым роторным теплообменником. Разработан для настенного монтажа в домах с вентилируемой площадью до 550 м<sup>2</sup>.

VTR 700 поставляется в белом корпусе, полностью изолирован и с полным набором функций управления. Агрегат точно контролирует скорость теплообменника при рекуперации тепла/холода с помощью бесступенчатого роторного двигателя.

Доступна возможность подключения одной или нескольких внешних панелей управления, а также доступ через Интернет с помощью модуля доступа в Интернет (IAM) или Modbus через RS-485. Новый сенсорный дисплей облегчает установку и использование всех функций устройства.

| Технические данные SAVE VTR 700                   |                          |               |
|---|--------------------------|---------------|
| Артикул   | Правая (R)/<br>Левая (L) | 88700 / 88701 |
| Класс энергоэффективности                         |                          | A             |
| Стандартный агрегат                               |                          | A+            |
| Стандартный агрегат с аксессуарами*               |                          | A+            |
| Напряжение/Частота                                | В/50Гц                   | 230           |
| Мощность двигателя вентилятора при рабочей точке: | Вт                       | 37            |
| SFP   | кВт/м <sup>3</sup> /с    | 0,72          |
| Энергоэффективность, EN 13141-7                   |                          | 82%           |
| Предохранитель                                    | А                        | 13            |
| Мощность, двигатели                               | Вт                       | 2 x 170       |
| Фильтр, приток                                    |                          |               |
| PF VTC/VTR700 M5/ePM10 50% S/E                    |                          | ePM10 50%     |
| PF VTC/VTR 700 F7/ePM1 60% Sup**                  |                          | ePM1 60%      |
| Фильтр, вытяжка                                   |                          |               |
| PF VTC/VTR700 M5/ePM10 50% S/E                    |                          | ePM10 50%     |
| Вес   | кг                       | 188           |

\* С аксессуарами качества воздуха в помещении

\*\*Поставляются опционально

S/E = Приточный и вытяжной

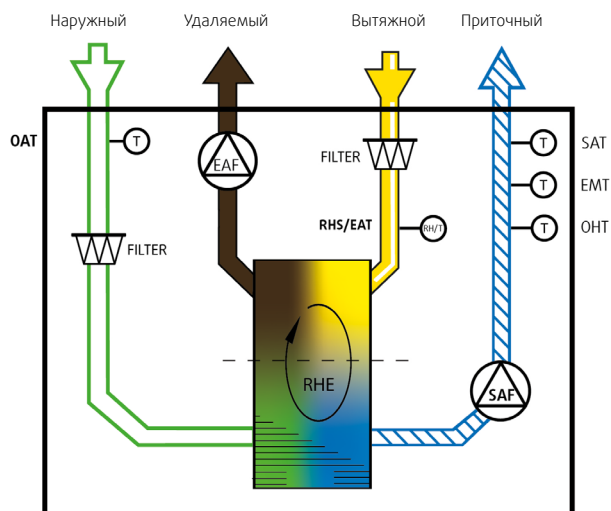
**SFP = Удельная мощность вентилятора (кВт/м<sup>3</sup>/с)**

Указанное значение SFP относится ко всему устройству.



## Схема

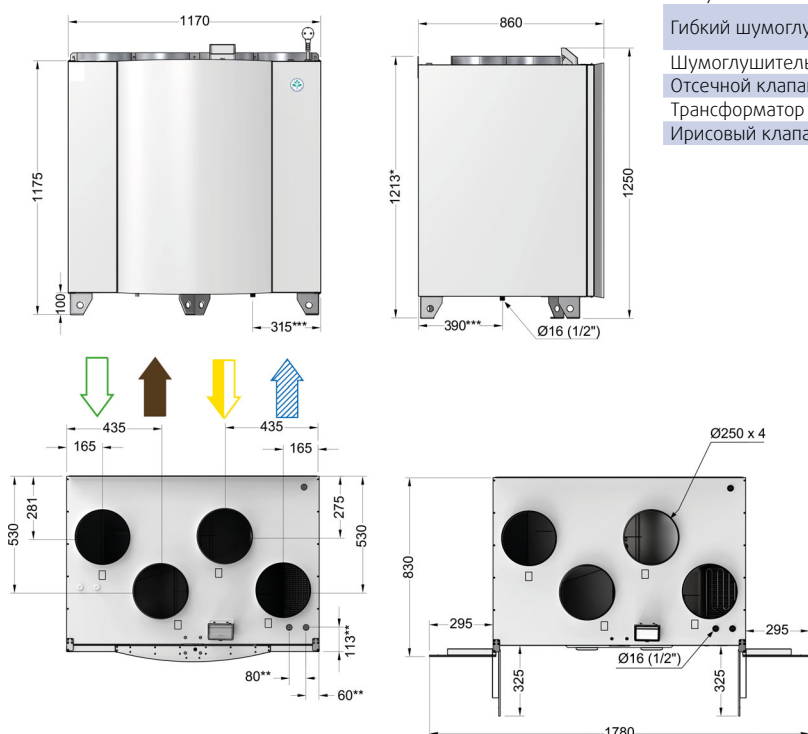
Правостороннее исполнение







|         |   |
|---------|---|
| FILTER  | Вытяжной/Приточный фильтр   |
| RHE     | Роторный теплообменник  |
| EAF     | Вытяжной вентилятор   |
| RHS/EAT | Датчик относительной влажности/<br>Датчик температуры вытяжного воздуха |
| SAF     | Приточный вентилятор  |
| SAT     | Датчик температуры приточного воздуха                                   |
| OHT     | Термостат перегрева   |
| EMT     | Аварийный термостат   |
| OAT     | Датчик температуры наружного воздуха                                    |

## Размеры

SAVE VTR 700 Правостороннее исполнение



 Приточный  
 Удаляемый  
 Наружный  
 Вытяжной

\*\* Подключение водяного теплообменника  
 \*\*\* Подключение дренажа






## Аксессуары

| Аксессуары SAVE VTR 700                          |                                    | Артикул № |
|--|------------------------------------|-----------|
| <b>Управление</b>                                |                                    |           |
| Модуль доступа в Internet (IAM)                  | IAM                                | 211243    |
| Сенсорный дисплей, белый                         | SAVE Touch White                   | 138077    |
| Сенсорный дисплей, черный                        | SAVE Touch Black                   | 138078    |
| Монтажный комплект для дисплея                   | SAVE Touch wall mounted kit        | 140736    |
| Кабель, 12 м                                     | CEC Cable 12m                      | 24782     |
| Кабель, 6 м                                      | CEC Cable 6m                       | 24783     |
| Штепсельный разъем                               | Diverting Plug                     | 37367     |
| <b>Комнатные датчики, проводные</b>              |                                    |           |
| Датчик CO2                                       | Systemair-E CO2 sensor             | 14904     |
| Датчик CO2 + RH + Температуры                    | Systemair-E CO2 + RH + Temperature | 211522    |
| Канальный датчик CO2                             | Systemair-1 CO2 duct sensor        | 14906     |
| Канальный датчик (-30-70C) 1,5 м                 | TG-K3/NTC10-01                     | 211524    |
| Комнатный датчик (0-50C)                         | TG-R5/NTC10-01                     | 211525    |
| Датчик присутствия                               | Presence detector                  | 6995      |
| VAV/CAV преобразователь                          | VAV/CAV conversion kit             | 140777    |
| <b>Нагрев/Охлаждение</b>                         |                                    |           |
| Канальный водяной воздушонагреватель, 2-х рядный | VBC 250-2                          | 5460      |
| Канальный водяной воздушонагреватель, 3-х рядный | VBC 250-3                          | 9843      |
| Водяной нагреватель VTR 700 R, встраиваемый      | Water coil VTR 700 R               | 141101    |
| Водяной нагреватель VTR 700 L, встраиваемый      | Water coil VTR 700 L               | 138101    |
| Поврехностный датчик (-30-150C) 1,5 м            | TG-A1/NTC10-01                     | 211523    |
| Привод 0-10 V                                    | RVAZ4 24A                          | 9862      |
| Клапан, 2-х ходовой                              | ZTV 15-1,6                         | 9824      |
| Клапан, 3-х ходовой                              | ZTR 15-1,6                         | 9673      |
| Эл. нагреватель VTR 700 R, встраиваемый          | El. Reheater VTR 700 R             | 141100    |
| Эл. нагреватель VTR 700 L, встраиваемый          | El. Reheater VTR 700 L             | 138100    |
| Электрический канальный нагреватель              | CB 250-3,0 230V/1                  | 5385      |
| Комплект для подключения преднагрева             | CB preheater connection kit        | 142852    |
| Канальный охладитель                             | CWK 250-3-2,5                      | 30024     |
| <b>Фильтры</b>                                   |                                    |           |
| Панельный фильтр, приток/вытяжка                 | PF VTC/VTR700 M5/ePM10 50% S/E     | 207471    |
| Панельный фильтр, приток                         | PF VTC/VTR700 F7/ePM1 60% S/E      | 207472    |
| <b>Другие</b>                                    |                                    |           |
| Решетка Combi, черная                            | CVVX 250, black                    | 8498      |
| Хомут 250  | FK 250                             | 1612      |
| Гибкий шумоглушитель                             | Connection duct D250/1,0 M/F       | 2561      |
| Шумоглушитель                                    | LDC 250-900                        | 5196      |
| Отсечной клапан                                  | TUNE-R-250-3-M4                    | 311971    |
| Трансформатор 24V                                | PSS48 24V                          | 204385    |
| Ирисовый клапан                                  | SPI-250 C                          | 6755      |

# Энергоэффективная вентиляция для всех типов домов

Сертифицированная Eurovent серия SAVE включает в себя широкий выбор энергосберегающих вентиляционных установок с современным дизайном, подходящих как для коттеджей, так и для квартир. Все установки SAVE превосходят рыночные требования по обеспечению здорового климата в помещении

и низкому энергопотреблению. Подходят для применения как в новых, так и в отремонтированных зданиях и всегда поставляются предварительно запрограммированными, протестированными и готовыми к монтажу. Все, что вам нужно сделать – это включить SAVE и наслаждаться свежим воздухом.

| Вентиляционная установка                | SAVE VTC 200  | SAVE VTC 300  | SAVE VTC 700   | SAVE VTR 100/B  | SAVE VTR 150/B  |                   |                   |
|---|---|---|--|---|---|-------------------|-------------------|
|   |  |  |  |  |  |                   |                   |
| <b>Класс энергоэффективности</b>        |   |   |  |   |   |                   |                   |
| Стандартная комплектация                | A   | A   | A  | A   | B   |                   |                   |
| Стандартная комплектация с аксессуарами | A+  | A   | A+   | A   | A   |                   |                   |
| Сертификат EUROVENT                     | ○   | ○   | ○  | ○   | ○   |                   |                   |
| Сертификат Passive House                | ○   | ○   | ○  |   |   |                   |                   |
| <b>Технические характеристики</b>       |   |   |  |   |   |                   |                   |
| Вентилируемая площадь                   | м <sup>2</sup>  | 180   | 240  | 550   | 100   | Правая            | Левая             |
| Расход воздуха при 50 Pa                | м <sup>3</sup> /ч   | 187   | 267  | 630   | 109   | 172               | 185               |
| Расход воздуха при 100 Pa               | м <sup>3</sup> /ч   | 267   | 381  | 900   | 156   | 245               | 264               |
| Уровень звуковой мощности (LWA)         | дБ(A)   | 45  | 40   | 44  | 42  | 40                | 43                |
| КПД рекуперации                         | %   | 92  | 85   | 86  | 84  | 77                | 76                |
| Фильтр, приточный воздух                |   | G4 / Coarse 65%   | G4 / Coarse 65%  | M5 / ePM10 60%  | M5 / ePM10 50%  | M5 / ePM10 50%    | M5 / ePM10 50%    |
|   |   | F7 / ePM1 60% *   | F7 / ePM1 60% *  | F7 / ePM1 60% *   | F7 / ePM1 60% *   | F7 / ePM1 60% *   | F7 / ePM1 60% *   |
| Фильтр, вытяжной воздух                 |   | G4 / Coarse 65%   | G4 / Coarse 65%  | M5 / ePM10 60%  | M5 / ePM10 50%  | M5 / ePM10 50%    | M5 / ePM10 50%    |
|   |   |   |  | M5 / Coarse 70% *   | M5 / Coarse 70% *   | M5 / Coarse 70% * | M5 / Coarse 70% * |
| Присоединение воздуховодов              | мм  | 125   | 160  | 250   | 125   | 125               | 125               |
| SAVE Touch панель                       |   | Белый, встроенный   | Белый, встроенный  | Черный, выносной  | Черный, выносной  | Черный, выносной  | Черный, выносной  |
| Напряжение/Частота                      | B/50 Гц   | 230   | 230  | 230   | 230   | 230               | 230               |
| Макс. мощность, вентилятор(ы)           | Вт  | 85  | 85   | 170   | 35  | 83                | 83                |
| Электрический нагреватель               | Вт  | -   | 1670 *   | 4500 *  | 250 *   | 500 / 1000        |                   |
| Предохранитель                          | A   | 10  | 10   | 10  | 10  | 10                | 10                |
| Степень защиты корпуса                  | IP  | 24  | 24   | 24  | 24  | 24                | 24                |
| Ширина                                  | мм  | 660   | 762  | 1170  | 561   | 596               | 596               |
| Высота (с соединит. коробом)            | мм  | 845   | 883  | 1250  | 679   | 707               | 707               |
| Высота (без соединит. короба)           | мм  | 750   | 800  | 1175  | 600   | 630               | 630               |
| Глубина                                 | мм  | 594   | 615  | 860   | 322   | 368               | 368               |
| Вес                                     | кг  | 47  | 72   | 160   | 39  | 46                | 46                |
| Изоляция корпуса                        | мм  | 30/EPP  | 30   | 30  | 30  | 30                | 30                |
| Конденсатное соединение (2 x)           |   | 1/2" (2 x)  | 1/2" (2 x)   | 1/2" (2 x)  | -   | -                 | -                 |
| <b>Области применения</b>               |   |   |  |   |   |                   |                   |
| Квартиры                                |   | ○   |  |   | ○   | ○                 | ○                 |
| Коттеджи                                |   | ○   | ○  |   |   | ○                 | ○                 |
| Жилые комплексы                         |   |   | ○  | ○   |   |                   |                   |
| Коммерческие помещения                  |   |   | ○  | ○   |   |                   |                   |
| Встроенный кухонный зонт                |   |   |  |   |   |                   |                   |
| Подключение внешнего кухонного зонта    |   |   |  |   | ○   | ○                 | ○                 |

\* Доступно опционально



SAVE VTR 150/K    SAVE VTR 250/B    SAVE VTR 300/B    SAVE VTR 500    SAVE VTR 700    SAVE VSR 150/B    SAVE VSR 300    SAVE VSR 500

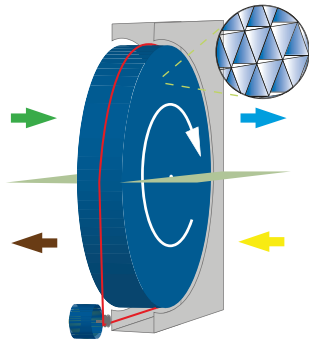


|  |                  |                   |                   |                   |                  |                   |                  |                   |                |
|--|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|----------------|
|  | <b>B</b>         | <b>A</b>          | <b>A</b>          | <b>A</b>          | <b>A</b>         | <b>A</b>          | <b>A</b>         | <b>A</b>          |                |
|  | <b>A</b>         | <b>A</b>          | <b>A</b>          | <b>A</b>          | <b>A+</b>        | <b>A</b>          | <b>A</b>         | <b>A+</b>         |                |
|  | ○                | ○                 | ○                 | ○                 | ○                | ○                 | ○                | ○                 |                |
|  |                  |                   | ○                 |                   |                  |                   | ○                | ○                 |                |
|  | <b>Правая</b>    | <b>Левая</b>      |                   |                   |                  |                   |                  |                   |                |
|  | 115              | 115               | 200               | 240               | 400              | 550               | 100              | 240               | 400            |
|  | 164              | 181               | 215               | 257               | 400              | 668               | 120              | 257               | 449            |
|  | 234              | 258               | 307               | 367               | 572              | 954               | 171              | 367               | 641            |
|  | 41               | 41                | 4041              | 44                | 47               | 39                | 38               | 42                | 50             |
|  | 77               | 76                | 81                | 85                | 84               | 82                | 84               | 85                | 83             |
|  | M5 / ePM10 50%   | F7 / ePM1 60%     | F7 / ePM10 80%    | F7 / ePM10 80%    | M5 / ePM10 50%   | F7 / ePM1 60%     | F7 / ePM10 80%   | F7 / ePM10 80%    | F7 / ePM10 80% |
|  | F7 / ePM1 60% *  |                   | G3 / Coarse 60% * | G3 / Coarse 60% * | F7 / ePM1 60 % * | G3 / Coarse 50% * | G3 / Coarse 60%* | G3 / Coarse 60% * |                |
|  | M5 / ePM10 50%   | G3 / Coarse 50%   | G3 / Coarse 60% * | G3 / Coarse 60%   | M5 / ePM10 50%   | G3 / Coarse 50%   | G3 / Coarse 60%  | G3 / Coarse 60%   |                |
|  | M5 / ePM10 70% * | M5 / ePM10 50% *  |                   |                   |                  |                   |                  |                   |                |
|  | 125              | 125               | 125               | 160               | 200              | 250               | 125              | 160               | 200            |
|  | Черный, выносной | Белый, встроенный | Белый, встроенный | Белый, встроенный | Черный, выносной | Черный, выносной  | Черный, выносной | Черный, выносной  |                |
|  | 230              | 230               | 230               | 230               | 230              | 230               | 230              | 230               |                |
|  | 83               | 83                | 83                | 83                | 170              | 170               | 35               | 83                | 170            |
|  | 500 / 1000       | 500 / 1000        | 1670              | 1670              | 1670 *           | 500               | 1670             | 1670              |                |
|  | 10               | 10                | 10                | 10                | 13               | 13                | 10               | 10                | 13             |
|  | 24               | 24                | 24                | 24                | 24               | 24                | 24               | 24                |                |
|  | 596              | 596               | 598               | 762               | 920              | 1170              | 1150             | 1150              | 1150           |
|  | 800              | 800               | 800               | 878               | 885              | 1250              | 300              | 595               | 645            |
|  | 720              | 720               | 800               | 802               | 800              | 1175              | 300              | 595               | 645            |
|  | 465              | 465               | 490               | 491               | 584              | 815               | 655              | 505               | 595            |
|  | 61               | 61                | 56                | 70                | 85               | 188               | 58               | 65                | 77             |
|  | 30               | 30                | 30                | 30                | 30               | 30                | 30               | 50                | 50             |
|  | -                | -                 | -                 | -                 | -                | 1/2"              | -                | -                 | -              |
|  | ○                | ○                 | ○                 |                   |                  |                   | ○                |                   |                |
|  | ○                | ○                 | ○                 | ○                 | ○                |                   |                  | ○                 | ○              |
|  |                  |                   |                   | ○                 | ○                | ○                 |                  | ○                 | ○              |
|  | ○                | ○                 |                   |                   |                  |                   |                  |                   |                |
|  |                  |                   | ○                 | ○                 |                  |                   | ○                |                   |                |

# Правильный выбор стал проще

## Сравнение роторных и противоточных теплообменников

### Роторный теплообменник



Помимо тепла (ощутимое тепло), роторные теплообменники также способны передавать влагу (скрытое тепло). Применяются в коттеджах и квартирах, обеспечивают КПД рекуперации более 85%.

#### Теплопередача

Ламинарная структура ротора (аналог гофрированной бумаги) и непрерывное вращательное движение между потоками теплого и холодного воздуха приводят к нагреву ротора в вытяжном воздухе. Зимой это тепло передается холодному приточному воздуху. Летом этот эффект можно использовать наоборот в зданиях с кондиционерами, холодным вытяжным воздухом из помещения охлаждать теплый приточный воздух с улицы.

#### Передача влаги через конденсационный ротор

Матрица теплообменника изготовлена из чистого алюминия, который передает влагу именно в тот момент, когда на стороне вытяжного воздуха образуется конденсат, а затем поглощается наружным воздухом. При больших перепадах температур степень извлечения влаги может превышать 60%. С нашими роторами влага передается в первую очередь, когда это необходимо, то есть зимой. Это позволяет уменьшить или даже полностью избежать проблем с чрезмерно сухим воздухом. Передача влаги может контролироваться путем регулировки скорости вращения ротора.

#### Захват при вращении – внутренние перетоки

Вращение ротора может привести к попаданию небольшого количества вытяжного воздуха в приточный воздух (захват при вращении). Комбинация перетока воздуха в корпусе и скорости вращения ротора в сочетании с перепадом давления в установке (например, из-за фильтров) может привести к тому, что определенное количество вытяжного воздуха будет передаваться в приточный воздух. В целом, наше оборудование с роторным теплообменником имеет

уровень внутренних перетоков менее 5 процентов и снижается до уровня менее 3% в оборудовании, сертифицированном для использования в пассивных домах («Эко-домах»). Такой уровень внутренних перетоков позволяет сопоставить роторные установки с противоточными по данному параметру.

#### Защита от обмерзания

В жилых зданиях, благодаря передаче влаги, нет необходимости отводить конденсат. Это означает, что вентиляционную установку не нужно подключать к канализационной трубе. Кроме того, до  $-20^{\circ}\text{C}$  ротор не замерзает при передаче конденсата, что делает защиту от замерзания для теплообменника ненужной. Таким образом, при низких температурах наружного воздуха можно использовать все возможности теплообменника. Чем холоднее, тем лучше.

### Противоточный теплообменник



Алюминиевые и пластиковые противоточные теплообменники передают тепло (ощутимое тепло) и могут достичь КПД более 90%.

#### Передача тепла

В пластинчатых теплообменниках воздух проходит через ряд параллельных пластин.

Здесь приточный и вытяжной воздух не смешиваются и всегда находятся попеременно на противоположных сторонах. Тепловая энергия передается через пластину от потока теплого воздуха к потоку холодного воздуха.

#### Без переноса влаги

Если используются обычные алюминиевые или пластиковые пластинчатые теплообменники, то образуется конденсат, который необходимо отводить из агрегата в сточную трубу. Сифон всегда должен быть заполнен водой, чтобы предотвратить всасывание воздуха через систему воздуховодов.

### Герметичность

Приточный воздух и вытяжной воздух полностью отделены друг от друга, поэтому теоретически в приточном воздухе нет части вытяжного воздуха. На практике, однако, могут быть внутренние утечки из-за сочетания производственных допусков ок. 0,8% для пластинчатых теплообменников (по спецификации производителя) и утечек в корпусе, в зависимости от перепада давления в агрегате. Здесь также предел для внутренней утечки составляет 5% и 3% для пассивных домов.

### Защита от обмерзания

Чем выше эффективность теплообменника, тем больше конденсата может образовываться при большой разнице температур. Эффективность также влияет на температуру, ниже которой теплообменник должен быть защищен от замерзания, т.е. когда конденсат начинает замерзать. Для высокопроизводительных противоточных теплообменников с КПД около 90% защита от обмерзания должна уже быть при наружной температуре ниже  $-3^{\circ}\text{C}$ . Чем ниже эффективность, тем ниже точка замерзания, поэтому затраты энергии на защиту от замерзания варьируются соответственно. Для надежной защиты от замерзания и предотвращения отвода слишком большого количества тепла из теплообменника наружный воздух можно либо предварительно нагреть, либо направить мимо тепло-

обменника через байпас, а затем через нагреватель. Часто используется другая опция: вентилятор приточного воздуха дросселируется, создавая дисбаланс между приточным воздухом и вытяжным воздухом. Специальные типы пластинчатых теплообменников, такие как противоточный мембранный теплообменник, также могут передавать влагу и тепло. Однако эффективность ощутимой теплопередачи снижается примерно до 75%, и становится ниже, чем у роторов.

### Передача влаги

Мембранные теплообменники могут переносить влагу и не требуют подключения к водостоку. В зависимости от разницы влажности, влага также может быть перенесена из наружного воздуха в вытяжной воздух летом. Тем не менее, мембраны подвержены износу: поры начинают закрываться, и в конечном итоге теплообменник необходимо заменять. Первоначальные характеристики переноса влаги постоянно снижаются с течением времени.

### Защита от обмерзания

Температура замерзания мембранных теплообменников несколько ниже, чем у алюминиевых или пластиковых теплообменников, и защита от замерзания требуется при температуре наружного воздуха около  $-8^{\circ}\text{C}$ .

### Заключение

Каждый тип теплообменника имеет свои преимущества и недостатки, которые в зависимости от требований являются более или менее значительными. Пластинчатый теплообменник может обеспечивать наибольший КПД рекуперации, если температура наружного воздуха не падает (или ненадолго) ниже температуры замерзания теплообменника (т.е. не холоднее, чем около  $-3^{\circ}\text{C}$ ) и подходят больше для регионов с мягким климатом. Мембранный теплообменник играет на своих сильных сторонах везде, где необходимо постоянно передавать как можно больше влаги. Алюминиевые или пластиковые теплообменники часто заменяются мембранными теплообменниками примерно через два года после того, как влага из конструкции ушла. Однако перенос влаги здесь не может контролироваться, и мембрана постепенно закрывается. Ротор наиболее эффективно работает в климатических условиях до  $-20^{\circ}\text{C}$ . Здесь ротор способен генерировать максимальный возврат тепла без какой-либо защиты от замерзания, а также передавать влагу по мере необходимости. В настоящее время внутренние утечки больше не являются проблемой, поскольку они сравнимы с другими теплообменниками. В жилых помещениях незначительная передача запаха не важна, поскольку доля, передаваемая через вентиляционную систему, значительно меньше, чем, например, через двери, одежду или воздушную массу, которая может перемещаться между комнатами. С проектами открытой планировки (жилой зоны), распространенными сегодня, это уже не имеет никакого значения.

## Почему именно SAVE

Серия SAVE – широкий ряд бытовых приточно-вытяжных установок с рекуперацией тепла. Обеспечивают приток свежего воздуха в помещение и удаляют отработанный. Поставляют в помещение воздух комфортной температуры, при этом затрачивают минимальное количество электроэнергии на догрев воздуха в зимний период времени за счет энергоэффективных технологий.

### Высокая эффективность, низкий расход электроэнергии и SFP

SAVE обеспечивает высокую эффективность работы при низком расходе электроэнергии и низком SFP. В серии SAVE установлены вентиляторы с энергоэффективными ЕС-двигателями, которые сокращают энергозатраты на передвижение воздуха примерно на 50% по сравнению с АС-двигателями.

### Для новых строений и реконструкций

Все оборудование отлично вписывается в дизайн-проекты как новых зданий, так и реконструируемых.

### Современный дизайн

Новый дизайн установок SAVE позволит вам гармонично вписать их в любой интерьер.

### Простота управления

Встроенный «Мастер настроек» обеспечивает корректный запуск оборудования.

### Автоматическая настройка

Все оборудование поставляется предварительно запрограммированным, протестированным и готовым к установке. Вы еще никогда не получали свежий воздух и отменный микроклимат так быстро.

### On-line программа подбора на сайте [systemair.ru](http://systemair.ru)

На нашем сайте вы найдете всю техническую информацию, программу подбора оборудования и необходимые аксессуары.

Если у вас есть какие-либо вопросы по нашей продукции, мы всегда рады ответить на них. Мы производим продукцию, которую легко подбирать, установить и технически обслуживать. Вы можете быть уверены, что быть клиентом Systemair удобно и легко.



SAVE. Великолепный климат и энергосбережение - лучшая комбинация.

### Ответственный подход к защите окружающей среды



В Systemair мы осознаем свою ответственность по отношению к окружающей среде. Наш основной вклад в современную защиту окружающей среды – это эффективное использование электроэнергии.

Символ «Green Ventilation» («Зеленая вентиляция») означает интеллектуальные технологии в гармонии с природой. Он показывает, что наша продукция подходит для будущего. Мы гордимся тем, что предлагаем нашим потребителям долговечное и экономичное оборудование, а также возможность получить выгоду при условии правильного подбора оборудования и монтажа.



ЕС-технология в линейке SAVE – это интеллектуальная технология, которая обеспечивает низкое энергопотребление и простоту управления. Гарантия качественной и эффективной работы.



Eurovent проверяет системы кондиционирования и вентиляционное оборудование на соответствие заявленным параметрам энергоэффективности и производительности. Сертификат Eurovent подтверждает высокое качество и функциональность продукции. Все установки SAVE имеют сертификат Eurovent.

Чтобы получить наилучший воздух внутри помещения, необходима оптимальная вентиляция. И это именно то, что вы получаете с установками SAVE от Systemair. Все агрегаты удовлетворяют высоким требованиям по энергосбережению и соответствуют классу энергоэффективности А и А+.



Москва +7 (495) 252-7277 | Санкт-Петербург +7 (812) 334-0140 | Екатеринбург +7 (343) 379-4767  
Уфа +7 (347) 246-5193 | Казань +7 (843) 279-3334 | Набережные Челны +7 (8552) 34-0714  
Красноярск +7 (391) 291-8727 | Новосибирск +7 (383) 335-8025 | Ростов на-Дону +7 (863) 200-7008  
Волгоград +7 (8442) 92-4033 | Краснодар +7 (861) 201-1678 | Самара +7 (846) 203-0603  
Нижний Новгород +7 (831) 282-1525 | Вологда +7 (8172) 33-0373 | Иркутск +7 (3952) 48-6637  
Владивосток +7 (423) 205-2555 | Воронеж +7 (473) 202-5022 | Калининград +7 (962) 266-7696  
Киев +380 (44) 223-3434 | Минск +375 (17) 277-2463 | Сервисный центр +7 (495) 252-7270